



# Guía del usuario



**HP Color LaserJet Pro**  
3201-3204/3288 series

# Avisos de HP

## Copyright y licencia

LA INFORMACIÓN QUE CONTIENE ESTE DOCUMENTO ESTÁ SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. QUEDAN PROHIBIDAS LA REPRODUCCIÓN, ADAPTACIÓN O TRADUCCIÓN DE ESTE MATERIAL SIN EL PERMISO PREVIO POR ESCRITO DE HP, EXCEPTO EN LOS CASOS PERMITIDOS POR LAS LEYES DE PROPIEDAD INTELECTUAL. LAS ÚNICAS GARANTÍAS DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE HP QUEDAN ESTABLECIDAS EN LAS DECLARACIONES DE GARANTÍA EXPRESA QUE ACOMPAÑAN A DICHOS PRODUCTOS Y SERVICIOS. NADA DE LO AQUÍ INDICADO DEBE INTERPRETARSE COMO UNA GARANTÍA ADICIONAL. HP NO SE RESPONSABILIZA DE ERRORES U OMISIONES TÉCNICOS O EDITORIALES QUE PUEDAN EXISTIR EN ESTE DOCUMENTO.

© Copyright 2025 HP Development Company, L.P.

## Información de marcas comerciales

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft en EE. UU. y otros países.

Mac, OS X, macOS y AirPrint son marcas comerciales registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas comerciales registradas que pertenecen a la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

Android y Chromebook son marcas registradas de Google LLC.

iOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en EE. UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

## Información de seguridad

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

- Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación suministrada con la impresora.

- Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.

- Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas mural.

- No instale ni utilice este producto si usted está mojado o está cerca de agua.

- Instale el producto de manera segura sobre una superficie estable.

- Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.

- Si el producto no funciona con normalidad, consulte la sección **Resolver un problema** de esta guía.

- En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Las tareas de reparación se deben encomendar al personal de servicio cualificado.

---

# Tabla de contenido

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1 Introducción .....</b>   | <b>1</b>  |
| Vistas de la impresora .....  | 2         |
| Vista frontal.....  | 2         |
| Vista posterior .....   | 2         |
| Características del panel de control .....  | 4         |
| Vista del panel de control .....  | 4         |
| Cómo utilizar el teclado de control .....   | 4         |
| Iconos de funciones .....   | 5         |
| Instalar el software HP y abrir la aplicación.....  | 5         |
| <b>2 Conectar la impresora.....</b>   | <b>7</b>  |
| Inicio de sesión de administrador .....   | 8         |
| Inicio de sesión en la impresora.....   | 8         |
| Conectar la impresora a una red Wi-Fi.....  | 9         |
| Conexión a una red Wi-Fi/configuración protegida de Wi-Fi utilizando el panel de control..... | 9         |
| Conectarse a una red Wi-Fi con el software de HP.....   | 9         |
| Comprobar el estado de Wi-Fi .....  | 10        |
| Conectarse a una red Ethernet .....   | 10        |
| Conexión mediante un cable USB.....   | 10        |
| Cambio el tipo de conexión .....  | 12        |
| USB a Wi-Fi.....  | 12        |
| Wi-Fi a USB.....  | 12        |
| <b>3 Carga del papel.....</b>   | <b>13</b> |
| Antes de empezar .....  | 13        |
| Cargue papel en la bandeja de la ranura de una sola hoja 1 .....                              | 13        |
| Cargue papel con membrete o papel preimpreso en la bandeja 1 .....                            | 15        |
| Cargue papel en la bandeja 2 .....  | 16        |
| Cargar papel con membrete o papel preimpreso en la bandeja 2 .....                            | 19        |
| Impresión vertical.....   | 19        |
| Impresión horizontal .....  | 20        |
| Carga e impresión de sobres.....  | 22        |
| Cargue sobres en la bandeja .....   | 22        |
| Imprimir sobres .....   | 22        |

|  |           |
|--|-----------|
| Carga e impresión de etiquetas .....                                       | 24        |
| Cargue etiquetas en una bandeja.....                                       | 24        |
| Imprimir etiquetas .....   | 24        |
| Cambiar la configuración de papel predeterminada .....                     | 25        |
| <b>4 Configurar la impresora .....</b>                                     | <b>26</b> |
| Uso del software HP .....  | 26        |
| Configurar mediante el embedded web server (EWS) .....                     | 27        |
| Abrir el embedded web server (EWS) .....                                   | 27        |
| Ver o cambiar la configuración de la red .....                             | 27        |
| Cambiar manualmente los parámetros TCP/IP de IPv4 e IPv6.....              | 28        |
| Cambiar los ajustes de la impresora.....                                   | 28        |
| Asigne o cambie la contraseña del sistema.....                             | 28        |
| Cambiar la configuración de ahorro de energía .....                        | 29        |
| Actualizar la impresora .....  | 30        |
| Actualizar la impresora mediante el panel de control .....                 | 30        |
| Actualizar la impresora mediante el embedded web server (EWS).....         | 30        |
| HP Web Jetadmin .....  | 30        |
| <b>5 Impresión .....</b>   | <b>32</b> |
| Imprimir desde un equipo Windows .....                                     | 32        |
| Imprimir desde un equipo Mac.....  | 32        |
| Imprima desde dispositivos móviles.....                                    | 33        |
| Imprimir usando Wi-Fi Direct.....  | 33        |
| Sugerencias para el envío correcto de fax .....                            | 34        |
| Consejos para el cartucho de tóner .....                                   | 34        |
| Sugerencias para cargar papel .....  | 34        |
| <b>6 Consumibles, accesorios y piezas .....</b>                            | <b>35</b> |
| Pedido de consumibles, accesorios y piezas .....                           | 36        |
| Pedido .....   | 36        |
| Consumibles y accesorios.....  | 36        |
| Compruebe los niveles de tóner estimados .....                             | 37        |
| Piezas de autorreparación por parte del cliente .....                      | 37        |
| Configuración de protección de consumibles y cartuchos de tóner de HP..... | 38        |
| Activación o desactivación de la función Política de cartuchos .....       | 38        |
| Sustituir el cartucho de tóner.....  | 39        |
| Cartucho con nivel bajo .....  | 42        |
| Nivel del cartucho bajo .....  | 42        |
| El nivel del cartucho es muy bajo .....                                    | 42        |
| Cambio de la configuración de nivel “Muy bajo” .....                       | 42        |
| Pedido de consumibles .....  | 42        |
| <b>7 Solucionar un problema.....</b>                                       | <b>43</b> |
| Problemas de tascos y alimentación del papel.....                          | 44        |
| Posibles ubicaciones de los atascos .....                                  | 44        |

|   |    |
|---|----|
| Retirar el papel atascado .....   | 44 |
| Eliminación de un atasco de papel de la bandeja 1 de la ranura para una sola hoja.....              | 44 |
| Eliminar un atasco de papel de la bandeja 2 .....   | 46 |
| Eliminar un atasco de papel de la puerta de acceso posterior .....                                  | 48 |
| Eliminar un atasco de papel en la bandeja de salida .....   | 49 |
| Solucionar problemas de alimentación de papel.....  | 51 |
| Problemas de impresión .....  | 53 |
| Solucione problemas de calidad de impresión.....  | 53 |
| Impresión desde un programa de software diferente .....   | 53 |
| Comprobación de la configuración del tipo de papel para el trabajo de impresión .....               | 53 |
| Comprobación del estado del cartucho de tóner .....   | 53 |
| Impresión de una página de limpieza.....  | 54 |
| Inspección visual del cartucho de tóner .....   | 54 |
| Comprobación del papel y el entorno de impresión .....  | 54 |
| Ajuste de la configuración del color (Windows).....   | 56 |
| Ajuste de la densidad de impresión .....  | 56 |
| Imprimir e interpretar la página de calidad de impresión .....                                      | 56 |
| Solución de problemas de calidad.....   | 57 |
| Resolución de problemas de calidad de impresión .....   | 57 |
| Problemas de conexión y de red .....  | 63 |
| Solucionar el problema de conexión de Wi-Fi .....   | 63 |
| Lista de comprobación de conectividad Wi-Fi .....   | 63 |
| La impresora no imprime una vez finalizada la configuración de Wi-Fi .....                          | 64 |
| La impresora no imprime y el equipo tiene un firewall de terceros instalado .....                   | 64 |
| La conexión Wi-Fi no funciona después de trasladar el rúter o la impresora inalámbricos .....       | 64 |
| No se pueden conectar más dispositivos a la impresora Wi-Fi (Wi-Fi Direct) .....                    | 64 |
| La impresora no puede imprimir cuando su equipo se encuentra en una VPN.....                        | 65 |
| La red no aparece en la lista de redes inalámbricas.....  | 65 |
| La red Wi-Fi no funciona .....  | 65 |
| Reducción de interferencias en una red inalámbrica .....  | 65 |
| Solucionar el problema de conexión de Wi-Fi Direct .....  | 66 |
| Repare la conexión Ethernet.....  | 66 |
| Conexión física deficiente .....  | 66 |
| El equipo utiliza la dirección IP incorrecta para la impresora.....                                 | 67 |
| El equipo no puede comunicarse con la impresora .....   | 67 |
| La impresora utiliza un enlace y una configuración de impresión dúplex incorrectos para la red..... | 67 |
| Nuevos programas de software podrían estar causando problemas de compatibilidad .....               | 67 |
| El equipo o estación de trabajo puede no estar configurado de forma correcta.....                   | 68 |
| La impresora está desactivada o la configuración de red es incorrecta.....                          | 68 |
| Restaurar la configuración de la red original .....   | 68 |
| Entender los informes de la impresora .....   | 69 |
| Imprimir un informe de impresión .....  | 69 |
| Imprimir un informe desde el EWS.....   | 69 |
| Informes del EWS.....   | 69 |
| Restaurar configuración.....  | 70 |
| Restaurar la configuración de la red .....  | 70 |
| Servicio de asistencia técnica de HP .....  | 71 |

|   |           |
|---|-----------|
| Contactar con HP.....   | 71        |
| Registrar la impresora.....   | 71        |
| Opciones de garantía adicionales.....                                       | 72        |
| Información adicional .....   | 72        |
| <b>8 HP EcoSolutions (HP y el entorno) .....</b>                            | <b>73</b> |
| Administración de energía.....  | 73        |
| <b>Apéndice A Especificaciones de la impresora .....</b>                    | <b>74</b> |
| Especificaciones técnicas.....  | 74        |
| Requisitos del sistema .....  | 74        |
| Sistemas operativos compatibles .....                                       | 74        |
| Configuración del hardware e instalación del software de la impresora ..... | 75        |
| Banda Wi-Fi compatible .....  | 76        |
| Dimensiones de la impresora.....  | 76        |
| Consumo energético, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas ..... | 76        |
| Características del entorno de funcionamiento .....                         | 77        |
| Iconos de advertencia.....  | 77        |
| Advertencia sobre el láser .....  | 78        |
| <b>Apéndice B Servicio y asistencia técnica.....</b>                        | <b>79</b> |
| Declaración de garantía limitada de HP .....                                | 80        |
| Condiciones específicas a los países .....                                  | 81        |
| Australia.....  | 81        |
| Nueva Zelanda.....  | 82        |
| Reino Unido, Irlanda y Malta.....   | 83        |
| Austria, Bélgica, Alemania y Luxemburgo.....                                | 83        |
| Bélgica, Francia y Luxemburgo .....   | 84        |
| Italia.....   | 85        |
| España .....  | 85        |
| Dinamarca .....   | 86        |
| Noruega .....   | 86        |
| Suecia.....   | 86        |
| Portugal .....  | 87        |
| Grecia y Chipre .....   | 87        |
| Hungria .....   | 87        |
| República Checa .....   | 88        |
| Eslovaquia .....  | 88        |
| Polonia .....   | 88        |
| Bulgaria.....   | 88        |
| Rumanía.....  | 89        |
| Bélgica y Países Bajos .....  | 89        |
| Finlandia .....   | 89        |
| Eslovenia .....   | 90        |
| Croacia .....   | 90        |
| Letonia .....   | 90        |

|  |            |
|--|------------|
| Lituania .....   | 91         |
| Estonia .....  | 91         |
| Rusia.....   | 91         |
| Declaración de garantía limitada para cartuchos de impresión, tambores de creación de imágenes y unidades de procesamiento de imágenes HP que se usan con las impresoras HP LaserJet, las impresoras láser HP y Samsung..... | 91         |
| Política de HP sobre consumibles que no son Original HP .....  | 92         |
| Sitio Web contra falsificaciones HP .....  | 92         |
| Datos almacenados en el cartucho de tóner.....   | 92         |
| Contrato de licencia de usuario final .....  | 92         |
| Servicio de reparación por parte del cliente .....   | 98         |
| Asistencia técnica al cliente .....  | 98         |
| <b>Apéndice C Programa de supervisión medioambiental de productos .....</b>  | <b>99</b>  |
| Protegiendo el medio ambiente .....  | 99         |
| Producción de ozono .....  | 99         |
| Consumo de energía.....  | 99         |
| Uso del papel .....  | 100        |
| Plásticos.....   | 100        |
| Consumibles de impresión de HP LaserJet.....   | 100        |
| Papel .....  | 100        |
| Uso restringido de materiales .....  | 100        |
| Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE e India) .....  | 101        |
| Reciclaje de hardware electrónico .....  | 101        |
| Información sobre reciclaje de hardware (Brasil).....  | 101        |
| Sustancias químicas .....  | 102        |
| Datos de alimentación del producto según el reglamento 1275/2008 de la Comisión de la Unión Europea.....   | 102        |
| Información para el usuario de la etiqueta ecológica SEPA (China).....   | 102        |
| Normativa de la implementación en la etiqueta de energía de China para impresoras, faxes y copiadoras.....   | 102        |
| Declaración de limitación de sustancias peligrosas (India) .....   | 103        |
| WEEE (Turquía) .....   | 103        |
| La tabla de sustancias/elementos peligrosos y su contenido (China).....  | 104        |
| Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) .....   | 104        |
| EPEAT .....  | 104        |
| Declaración de la condición de presencia de marcado de sustancias restringidas (Taiwán) .....  | 105        |
| Para obtener más información .....   | 106        |
| <b>Apéndice D Información sobre normativas.....</b>  | <b>107</b> |
| Declaraciones normativas .....   | 108        |
| Aviso reglamentario de la Unión Europea y Reino Unido .....  | 108        |
| Números de modelo normativo .....  | 108        |

|   |     |
|---|-----|
| Normas de la FCC .....  | 108 |
| Canadá: Declaración de cumplimiento con la norma ICES-003 de Industry Canada.....                   | 109 |
| Instrucciones del cable de alimentación .....   | 109 |
| Seguridad láser .....   | 109 |
| Declaración de seguridad láser para EMEA.....   | 110 |
| Declaración de láser para Finlandia .....   | 110 |
| Declaración GS (Alemania).....  | 110 |
| Declaraciones de países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Noruega, Suecia).....                       | 111 |
| Declaración sobre puerto USB BSMI de Taiwán (Walk-up) .....   | 111 |
| Conformidad eurasiática (Armenia, Bielorrusia, Kazajstán, Kirguistán, Rusia) .....                  | 111 |
| Производитель и дата производства .....   | 111 |
| Өндіруші және өндіру мерзімі .....  | 111 |
| Местные представители .....   | 111 |
| Жергілікті өкілдіктері.....   | 112 |
| Declaraciones sobre la funcionalidad inalámbrica .....  | 113 |
| Declaración de conformidad FCC de Estados Unidos .....  | 113 |
| Declaración para Australia.....   | 113 |
| Declaración para Bielorrusia.....   | 113 |
| Declaración ANATEL para Brasil.....   | 113 |
| Declaraciones para Canadá .....   | 114 |
| Declaraciones sobre requisitos inalámbricos del Ministerio de industria e información de China..... | 114 |
| Declaración para Corea .....  | 114 |
| Declaración para Taiwán (Chino tradicional).....  | 114 |
| Productos que funcionan con 5 GHz de Industry Canada .....  | 114 |
| Declaración de la NCC de Taiwán: (solo para 5 GHz).....   | 115 |
| Exposición a la radiación de radiofrecuencia (Canadá) .....   | 115 |
| Aviso de normativa europea .....  | 115 |
| Aviso sobre el uso del producto en Rusia .....  | 115 |
| Declaración de México .....   | 115 |
| Declaración para Tailandia.....   | 115 |
| Telecomunicaciones de Vietnam .....   | 116 |
| Impresora con seguridad dinámica habilitada .....   | 116 |

---

# 1 Introducción

En esta sección se describen las partes de la impresora, las características del panel de control y otras funcionalidades de la impresora.

# Vistas de la impresora

Piezas de la impresora y sus descripciones.

## Vista frontal

Piezas de la impresora en la parte frontal.

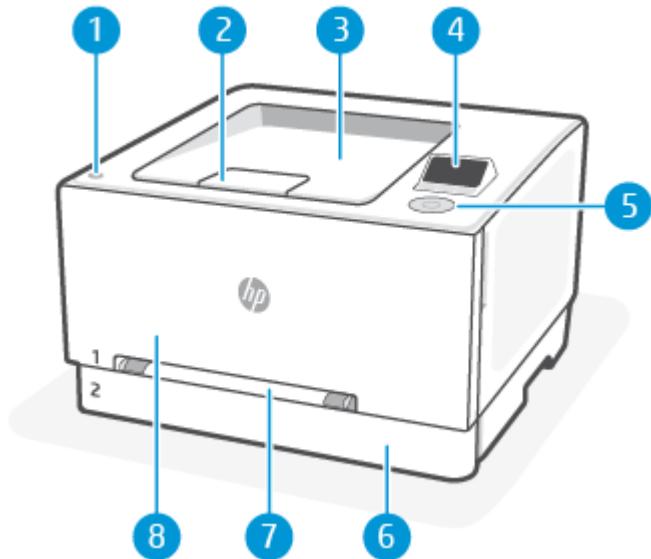


Tabla 1-1 Vista frontal

| Característica | Descripción  |
|----------------|--|
| 1              | Botón de alimentación  |
| 2              | Extensión de la bandeja de salida                              |
| 3              | Bandeja de salida  |
| 4              | Pantalla del panel de control                                  |
| 5              | Teclado de control   |
| 6              | Bandeja de entrada principal/Bandeja 2                         |
| 7              | Ranura de alimentación principal de una sola hoja en bandeja 1 |
| 8              | Puerta de acceso al cartucho                                   |

## Vista posterior

Piezas de la impresora en la parte posterior.

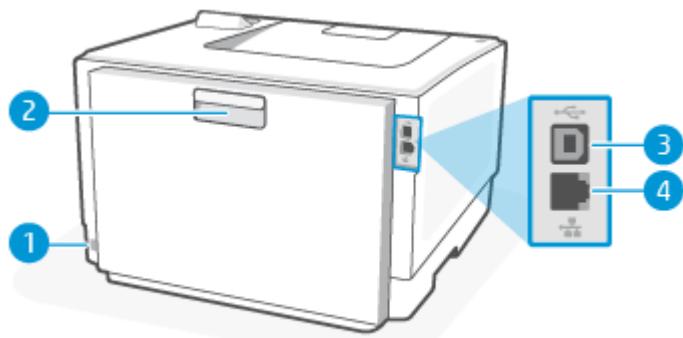


Tabla 1-2 Vista posterior

| Característica | Descripción                |
|----------------|----------------------------|
| 1              | Conexión de alimentación   |
| 2              | Puerta de acceso posterior |
| 3              | Puerto USB posterior       |
| 4              | Puerto de red Ethernet     |

# Características del panel de control

El panel de control permite interactuar a través del teclado de control para indicar estado, errores y otros.

## Vista del panel de control

La pantalla del panel de control permite acceder a las funciones de la impresora.



**NOTA:** Las funciones que aparecen en el panel de control y su orden varían según la configuración de la impresora.

**Figura 1-1** Vista del panel de control



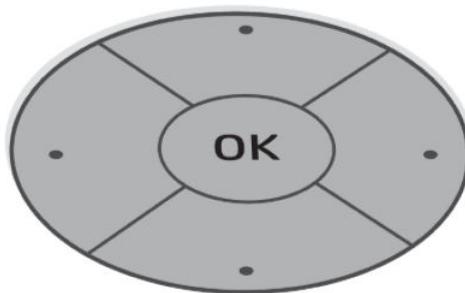
**Tabla 1-3** Botones del panel de control

| Botones      | Descripción   |
|--------------|---|
| Atrás<br>    | Utilice este botón para realizar las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"><li>Salir de los menús del panel de control.</li><li>Retroceder a un menú anterior en una lista de submenús.</li><li>Retroceder a una opción de menú anterior en una lista de submenús (sin guardar los cambios hechos en la opción de menú).</li></ul> |
| Inicio<br>   | Pulse este botón para ver la pantalla de inicio en el panel de control.   |
| Cancelar<br> | Pulse este botón para cancelar un trabajo de impresión o para salir de los menús del panel de control.  |

## Cómo utilizar el teclado de control

Pulse el botón arriba/abajo/izquierda/derecha para seleccionar o desplazarse por las opciones del panel de control y Pulse **OK** en el teclado de control para confirmar una selección.

Figura 1-2 Teclado de control



## Iconos de funciones

La pantalla del panel de control proporciona iconos grandes para acceder fácilmente a las funciones principales de la impresora.

Tabla 1-4 Iconos de funciones

| Iconos de funciones   | Descripción   |
|---|---|
| Menú  | Acceda a las funciones de la impresora, vea y cambie la configuración de la impresora, imprima informes e información de ayuda. |
|  |   |
| Inicio y cierre de sesión   | Proporciona control de acceso a la impresora.   |
|  |   |
| Bandejas  | Compruebe el tamaño y el tipo de papel cargados y cambie la configuración del papel si es necesario.                            |
|  |   |
| Consumibles   | Compruebe los niveles de tóner estimados y la información del cartucho.   |
|  |   |
| Ayuda   | Compruebe la ayuda contextual si hay alguna disponible para la operación actual.  |
|  |   |

## Instalar el software HP y abrir la aplicación

Complete los pasos siguientes para instalar y abrir Software de HP, conectar la impresora y empezar a usar la aplicación.

1. Visite [hpsmart.com](http://hpsmart.com) para descargar e instalar la aplicación Software de HP en su dispositivo.

---

 **NOTA:**

- **iOS, Android, Windows 10 y superior, y macOS:** También puede descargar Software de HP de la App Store que corresponda al dispositivo.

2. Abra Software de HP tras la instalación.

- **iOS/Android:** En el escritorio o menú de la aplicación del dispositivo móvil, toque Software de HP.
- **Windows 10 y superior:** En el escritorio del equipo, haga clic en **Iniciar** y seleccione a continuación **Software de HP** de la lista de las aplicaciones.
- **macOS:** En el Launchpad, seleccione Software de HP.

3. Inicie sesión en la aplicación HP Smart utilizando la cuenta de HP creada durante la configuración. Consulte [Conectarse a una red Wi-Fi con el software de HP](#).

---

## 2 Conectar la impresora

Conozca las diferentes formas de conectar la impresora.

# Inicio de sesión de administrador

Al acceder a ciertas configuraciones desde el panel de control de la impresora, es posible que la impresora solicite un nombre de usuario y una contraseña. Algunas configuraciones del panel de control de la impresora están bloqueadas por motivos de seguridad. Para acceder a estas configuraciones, inicie sesión con su nombre de usuario y contraseña (PIN).

## Inicio de sesión en la impresora

Siga los pasos necesarios para iniciar sesión cuando no se creen cuentas de usuario de impresora:

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Iniciar sesión** y pulse el botón **OK** para confirmar.
2. En el teclado de control, pulse el botón abajo para seleccionar el **Método de inicio de sesión** y, a continuación, pulse **OK**.
3. Seleccione **Administrador de dispositivos** y pulse **OK** para continuar.
4. Pulse **OK** para introducir la contraseña (el PIN se encuentra en la etiqueta del interior de la puerta frontal).

---

 **NOTA:** Si el administrador ya ha configurado un nombre de usuario y una contraseña o ha cambiado el PIN predeterminado por un PIN personalizado, póngase en contacto con el administrador de la impresora para obtener el nombre de usuario y la contraseña.

# Conectar la impresora a una red Wi-Fi

Asegúrese de que la red esté preparada antes de conectar la impresora a una red Wi-Fi.

- La impresora no está conectada a la red con un cable Ethernet.
- La impresora Wi-Fi está encendida y la red Wi-Fi está configurada y funciona correctamente.
- La impresora y los dispositivos que la utilicen están en la misma red (subred). Al conectar la impresora, es posible que se le solicite introducir el nombre de la red Wi-Fi (SSID) y una contraseña de Wi-Fi.

---

## SUGERENCIA:

- Visite [hpsmart.com/wirelessprinting](http://hpsmart.com/wirelessprinting) para obtener más información sobre la configuración y el uso de la impresora de forma inalámbrica.
  - Si tiene algún problema con la conexión Wi-Fi, consulte [Restaurar la configuración de la red original](#).
- 

## Conexión a una red Wi-Fi/configuración protegida de Wi-Fi utilizando el panel de control

Utilice la **Configuración de Wi-Fi** o la **Configuración protegida de Wi-Fi** en el panel de control de la impresora para conectarla de forma inalámbrica.

---

 **NOTA:** Si la impresora nunca se ha configurado para conectarse a una red Wi-Fi, al activar la función Wi-Fi se iniciará de forma automática la **Configuración de Wi-Fi**.

---

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Configuración** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Configuración de red** y pulse **OK**.
4. Seleccione **Wi-Fi** y pulse **OK**.
5. Seleccione **Configuración de Wi-Fi** o **Configuración protegida de Wi-Fi** y, a continuación, pulse **OK**.
6. Entonces siga las instrucciones en pantalla para agregar la impresora a su red.

Después de conectar la impresora de forma inalámbrica, visite [hpsmart.com](http://hpsmart.com) para descargar e instalar el software de Software de HP en el dispositivo.

## Conectarse a una red Wi-Fi con el software de HP

Utilice HP software en su ordenador o dispositivo móvil para configurar o conectar la impresora a su red Wi-Fi.

Consulte [Uso del software HP](#).



**NOTA:**

- HP software utiliza Bluetooth para la configuración de la impresora. No admite impresión mediante Bluetooth.
- Encienda el Bluetooth y los servicios de ubicación en su dispositivo móvil.
- Asegúrese de que la Wi-Fi de la impresora está encendida y de que la impresora está en modo de configuración de Wi-Fi.
- Asegúrese de que el dispositivo móvil que utiliza está conectado a la misma red Wi-Fi que la impresora.

**1.** Abra la aplicación HP software en su dispositivo.

Si se le indica, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.

**2.** En el software, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para agregar o conectar la impresora.

## Comprobar el estado de Wi-Fi

Puede ver el estado de la conexión Wi-Fi de la impresora desde el panel de control de la impresora.

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Configuración** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Configuración de red** y pulse **OK**.
4. Seleccione **Wi-Fi** y pulse **OK** para ver el estado de Wi-Fi.

## Conectarse a una red Ethernet

Puede conectar la impresora a una red Ethernet.



**NOTA:** La conexión Wi-Fi se desactiva automáticamente al conectar el cable Ethernet.

1. Conecte su ordenador al enrutador.
2. Conecte su impresora y el enrutador utilizando un cable Ethernet.
3. Abra el software de HP en su equipo.

Si se le indica, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.

**4.** En el software de HP, agregue la impresora y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para agregar o conectar la impresora.

## Conexión mediante un cable USB

Puede conectar la impresora usando un cable USB.



**NOTA:** Mientras configura la impresora por primera vez y para utilizar todas las funciones disponibles de esta impresora, complete la configuración con el software de HP y una conexión a Internet. Después de la configuración, podrá imprimir utilizando un cable USB, si es necesario.

1. Conecte la impresora y el equipo empleando un cable USB.
2. Abra el software de HP en su equipo.  
Si se le indica, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.
3. En el software de HP, agregue la impresora y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para agregar o conectar la impresora.

## Cambie el tipo de conexión

Si ya ha conectado la impresora, puede cambiar la conexión de USB a Wi-Fi o de Wi-Fi a USB.

### USB a Wi-Fi

Desconecte el cable USB de la impresora y conecte la impresora a la red.

Consulte [Conectar la impresora a una red Wi-Fi](#).

### Wi-Fi a USB

Cambie la conexión de la impresora de Wi-Fi a USB.

1. Conecte la impresora y el equipo empleando un cable USB.
2. Abra el software de HP en su equipo.

Si se le indica, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.

3. En el software de HP, agregue la impresora y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para agregar o conectar la impresora.

---

### 3 Carga del papel

Obtenga información sobre cómo cargar papel y cambiar la configuración.

#### Antes de empezar



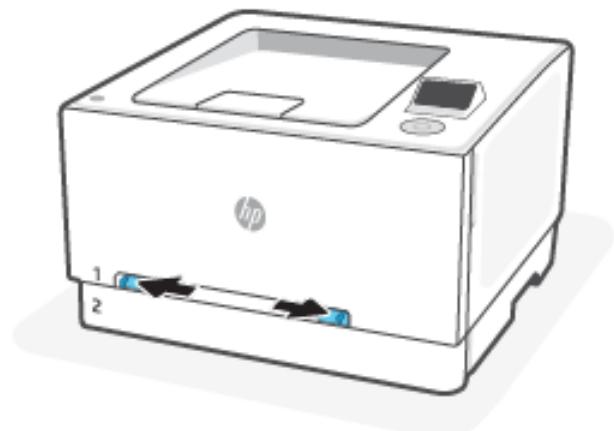
##### NOTA:

- Para proteger la impresora y evitar problemas de impresión, asegúrese de seleccionar la configuración de papel correcta en el software de HP antes de imprimir.
- Para conocer la capacidad de la bandeja y acceder a una lista de los tamaños de papel compatibles, visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com). Seleccione su país/ región e idioma, encuentre su impresora, haga clic en **Información del producto** y compruebe las especificaciones del producto para su impresora.
- No cargue papel mientras la impresora está imprimiendo.
- Retire todo el papel antes de cargar otro tipo o tamaño de papel.
- No separe las hojas antes de cargar la bandeja.
- Utilice papel que no esté arrugado, doblado o dañado.
- Utilice un único tamaño de papel. Por ejemplo, no coloque papel tamaño A5 sobre papel tamaño A4.
- Alise la pila de papel y ajuste las guías de papel para asegurarse de que el papel no se mueva hacia los lados durante la impresión.

#### Cargue papel en la bandeja de la ranura de una sola hoja 1

Esta bandeja admite una hoja de papel. Úsela para imprimir documentos de una sola página, documentos que requieran varios tipos de papel o sobres.

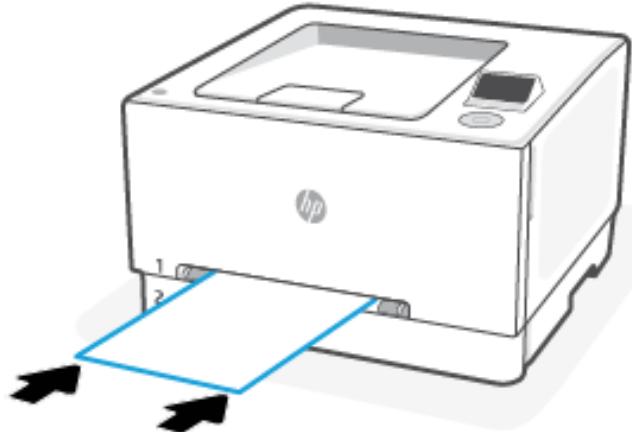
1. Deslice hacia fuera las guías de ancho del papel de la ranura de alimentación principal de una sola hoja.



2. Coloque el margen superior de la hoja en la apertura y ajuste las guías laterales de forma que toquen ligeramente la hoja, pero sin doblarla.



3. Introduzca la hoja en la ranura y sosténgala. La impresora introducirá parcialmente la hoja en la ruta del papel.



 **NOTA:** En función del tamaño del papel, es posible que necesite sostener la hoja con las dos manos hasta que vaya avanzando por la impresora.

4. En el equipo, comience el proceso de impresión desde la aplicación de software. Asegúrese de que el controlador esté configurado para el tipo y tamaño de papel apropiados según el papel que se vaya a imprimir desde la ranura de alimentación principal de una sola hoja.

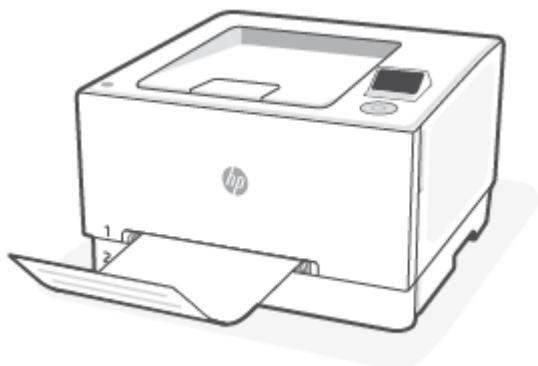
## Cargue papel con membrete o papel preimpreso en la bandeja 1

Siga estos pasos para impresión vertical.

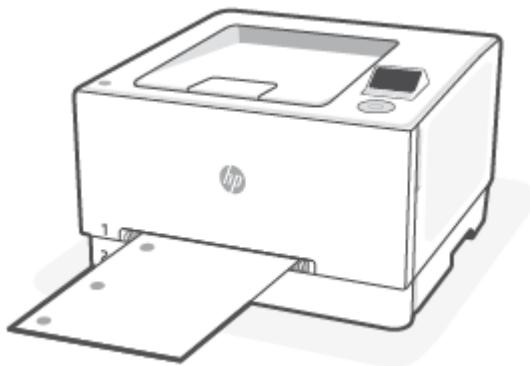
- **Impresión a 1 cara:** Cargue el papel boca arriba con el borde superior hacia la impresora.



- **Impresión a 2 caras:** Cargue el papel boca abajo con el borde superior hacia la impresora.



- **Impresión a 1 cara o a 2 caras:** Cargue el papel preperforado con los orificios hacia el lado izquierdo de la impresora.

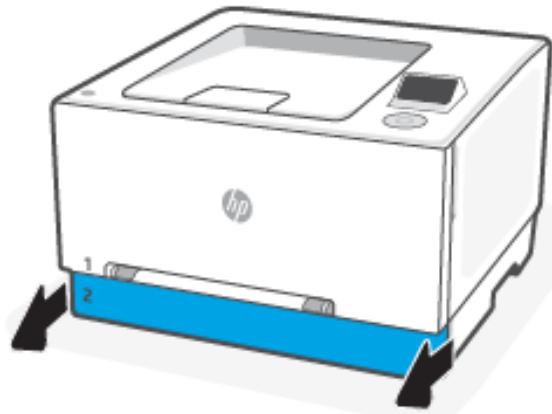


## Cargue papel en la bandeja 2

Esta bandeja admite hasta 250 hojas de papel de 75 g/m<sup>2</sup>.

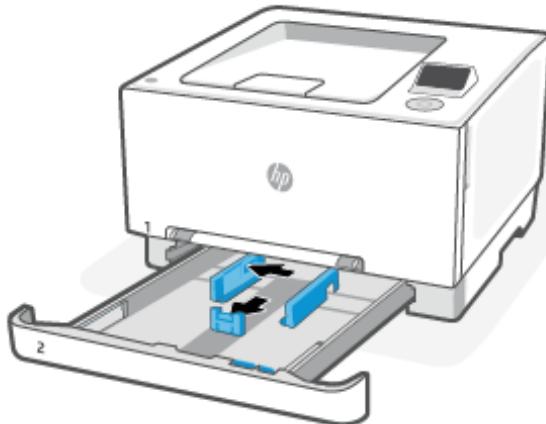
1. Abra la bandeja.

 **NOTA:** No abra la bandeja mientras se esté usando.

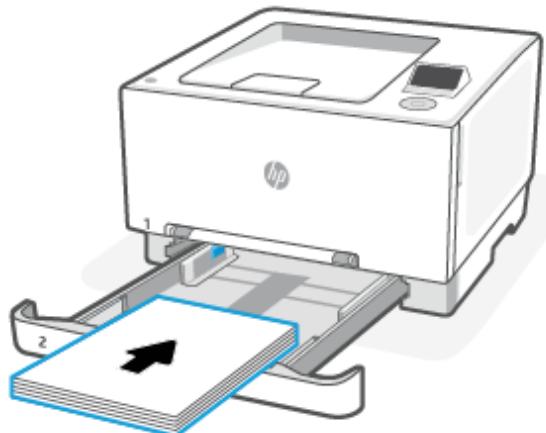


2. Ajuste las guías de papel apretando los seguros de ajuste y deslizando las guías hasta el tamaño de papel que se esté usando.

 **NOTA:** Para cargar papel de tamaño legal, extienda la bandeja pulsando el seguro azul y tirando de la parte frontal de la bandeja. Cuando está cargada con papel de tamaño legal, la bandeja 2 se extiende unos 57,5 mm desde la parte frontal de la impresora.



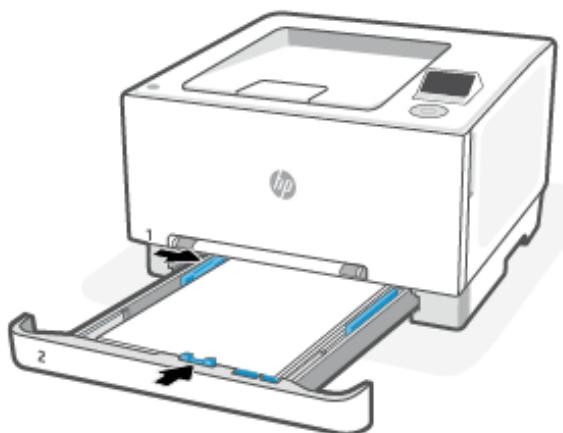
3. Cargue el papel en la bandeja.



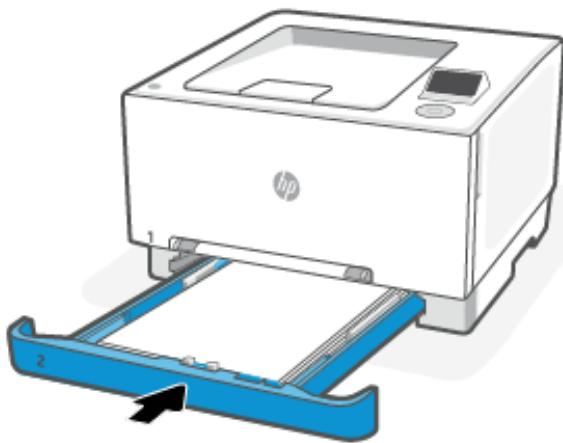
4. Ajuste las guías hasta que toquen ligeramente la pila de hojas sin llegar a doblarlas.

 **NOTA:**

- No apriete en exceso las guías de papel contra la pila de papel.
- Para evitar atascos, ajuste las guías de papel al tamaño correcto y no sobrecargue la bandeja.



5. Cierre la bandeja.



# Cargar papel con membrete o papel preimpreso en la bandeja 2

La bandeja 2 se puede utilizar para imprimir en modo vertical u horizontal en papel con membrete o preimpreso.

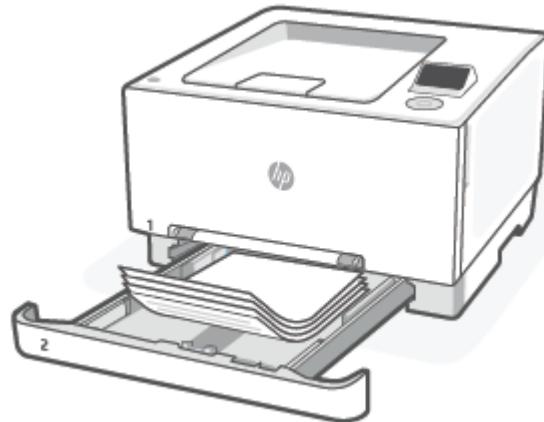
## Impresión vertical

Siga estos pasos para impresión vertical.

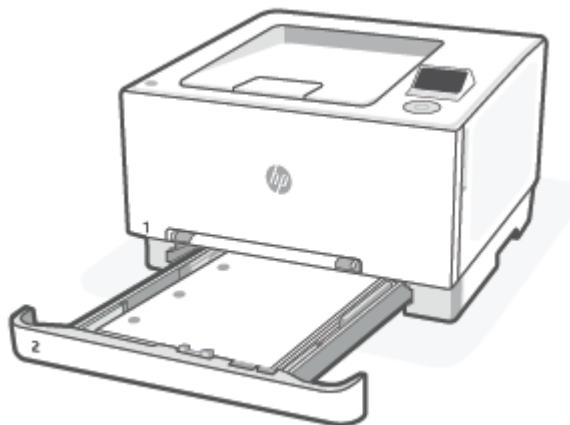
- **Impresión a 1 cara:** Cargue el papel boca arriba con el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



- **Impresión a 2 caras:** Cargue el papel boca abajo con el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



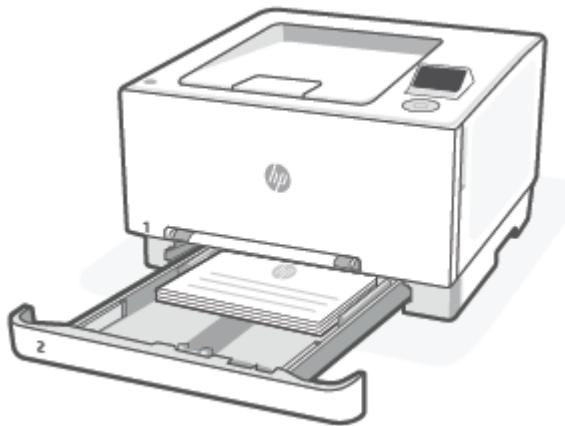
- **Impresión a 1 cara o a 2 caras:** Cargue el papel preperforado boca arriba con los orificios hacia el lado izquierdo de la bandeja.



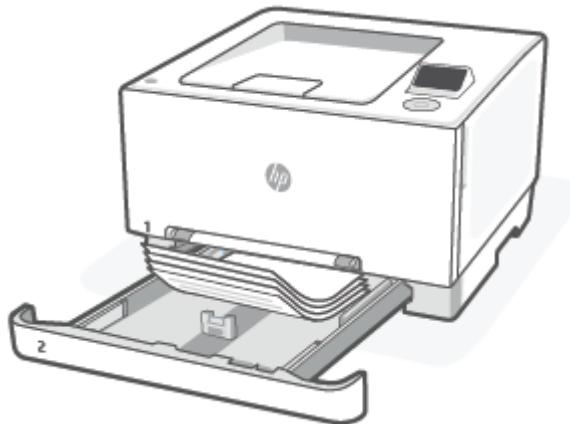
## Impresión horizontal

Siga estos pasos para impresión horizontal.

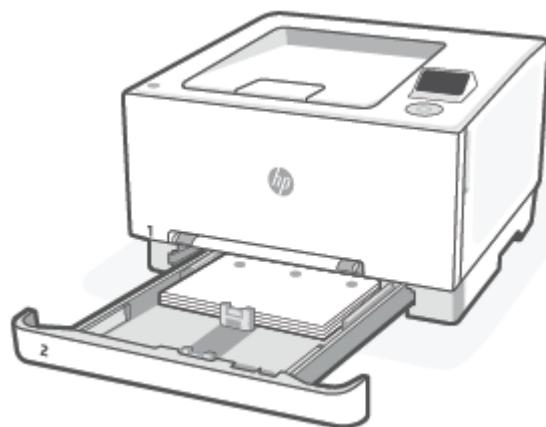
- **Impresión a 1 cara:** Cargue el papel boca arriba con el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



- **Impresión a 2 caras:** Cargue el papel boca abajo con el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



- **Impresión a 1 cara o a 2 caras:** Cargue el papel preperforado boca arriba con los orificios hacia la parte frontal de la bandeja.



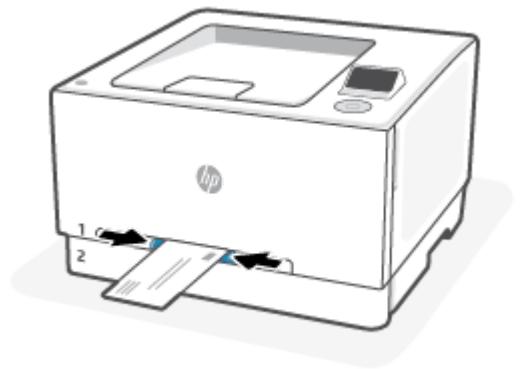
# Carga e impresión de sobres

Cargue sobres en una de las dos bandejas de papel disponibles. Asegúrese de que los sobres están cargados boca arriba con el extremo de franqueo corto hacia la impresora.

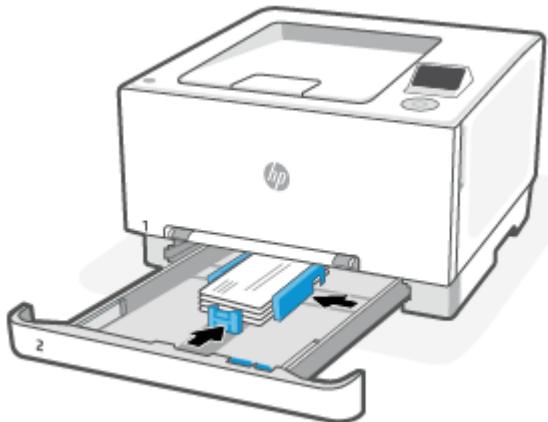
## Cargue sobres en la bandeja

Cargue sobres en una de las dos bandejas de papel disponibles. Asegúrese de que los sobres están cargados boca arriba con el extremo de franqueo corto hacia la impresora.

- **Bandeja 1:** Cargue un sobre en la ranura de alimentación única. Ajuste las guías de papel hasta que toquen los bordes del sobre.



- **Bandeja 2:** Extraiga la bandeja 2 y cargue hasta diez sobres. Ajuste las guías del papel hasta que toquen los bordes de los sobres y, a continuación, empuje la bandeja.



## Imprimir sobres

Seleccione la configuración correcta en el controlador de impresión antes de enviar el trabajo de impresión a la impresora.

1. Seleccione la opción **Imprimir** del software desde el que desea imprimir.
2. Seleccione la impresora de la lista de impresoras y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias** para abrir el controlador de impresión.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.

4. Seleccione el tamaño de los sobres en la lista desplegable Tamaño de papel.
5. En la lista desplegable de Tipo de papel, seleccione **Sobre**.
6. En la lista desplegable Origen del papel, seleccione **Bandeja 1** o **Alimentación manual** (bandeja 2).
7. Haga clic en el botón **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Propiedades del documento**.
8. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en el botón **Imprimir** para imprimir el trabajo.

# Carga e impresión de etiquetas

Cargue etiquetas en la impresora e imprimálas con la configuración de impresión adecuada.

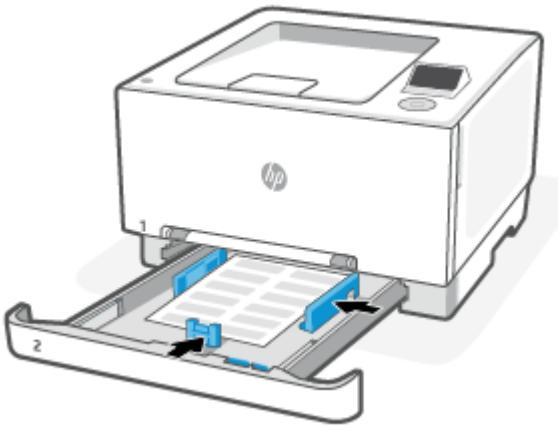
## Cargue etiquetas en una bandeja

Cargue las etiquetas en una de las dos bandejas de papel disponibles. Asegúrese de que las etiquetas están cargadas boca arriba con el borde superior hacia la impresora.

- **Bandeja 1:** Cargue una etiqueta en la ranura de alimentación única. Ajuste las guías de papel hasta que toquen los bordes de la etiqueta.



- **Bandeja 2:** Extraiga la bandeja 2 y cargue hasta cincuenta hojas de etiquetas. Ajuste las guías del papel hasta que toquen los bordes de las etiquetas y, a continuación, empuje la bandeja.



## Imprimir etiquetas

Seleccione la configuración correcta en el controlador de impresión antes de enviar el trabajo de impresión a la impresora.

1. Seleccione la opción **Imprimir** del software desde el que desea imprimir.
2. Seleccione la impresora de la lista de impresoras y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias** para abrir el controlador de impresión.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Seleccione el tamaño adecuado de las etiquetas en la lista desplegable **Tamaño de papel**.

5. En la lista desplegable Tipo de papel, seleccione **Etiqueta**.
6. En la lista desplegable Origen del papel, seleccione **Bandeja 1** o **Alimentación manual** (bandeja 2).
7. Haga clic en el botón **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Propiedades del documento**.
8. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en el botón **Imprimir** para imprimir el trabajo.

## Cambiar la configuración de papel predeterminada

La impresora puede detectar automáticamente si la bandeja de entrada tiene papel cargado y detectar si la anchura del mismo es grande, pequeña o mediana. Puede cambiar el tamaño de papel grande, mediano o pequeño que detecta la impresora.

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón derecho del teclado de control para seleccionar la opción **Bandejas**.
2. Pulse el botón **OK** para confirmar.
3. Seleccione **Modificar** y Pulse **OK** para realizar los cambios que desee.

## 4 Configurar la impresora

Obtenga información sobre cómo configurar la impresora mediante el software de HP, el panel de control de la impresora y el embedded web server (EWS).

### Uso del software HP

Software de HP le ayuda a realizar tareas de impresora desde un dispositivo móvil u ordenador.

- Configurar y conectar la impresora.
- Imprimir y escanear documentos y fotos.
- Compartir documentos por correo electrónico y mediante otras aplicaciones.
- Gestionar la configuración de la impresora, comprobar su estado, imprimir informes y pedir consumibles.



#### NOTA:

- También puede descargar Software de HP de la tienda de aplicaciones de su dispositivo.
  - Software de HP es compatible con dispositivos móviles y ordenadores que ejecuten determinadas versiones de iOS, Android, Windows y macOS.
- Visite [hp.com/support](http://hp.com/support) para obtener más información sobre los requisitos de los sistemas.
- Software de HP solo está disponible en algunos idiomas y es compatible exclusivamente con determinados formatos de archivo. Algunas funciones solo están disponibles en determinados modelos o impresoras.

Instale HP software y cree una cuenta HP:

1. Visite [hpsmart.com](http://hpsmart.com) para descargar e instalar Software de HP en su dispositivo.
2. Abra HP software.

Si se le indica, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.

3. Conecte la impresora.

Consulte [Conectar la impresora](#).

# Configurar mediante el embedded web server (EWS)

El EWS es la página de inicio de la impresora a la que se accede a través de un navegador web. Puede utilizar el EWS para gestionar las funciones y los ajustes de la impresora desde su ordenador o dispositivo móvil.

- Consultar la información del estado de la impresora.
- Comprobar la información y el estado de los consumibles de impresión.
- Visualizar y cambiar la configuración de la red y de la impresora.

## Cosas a tener en cuenta cuando se accede al EWS.

- Si el navegador web muestra un mensaje en el que se indique que la página web no es segura, seleccione la opción para continuar. Acceder a la página web no daña su dispositivo.
- Dependiendo de la conexión de la impresora, es posible que algunas funciones del EWS no estén disponibles.
- Para su seguridad, algunos ajustes de la página de inicio del EWS están protegidos con contraseña. Si se le solicita una contraseña, introduzca el PIN predeterminado de la impresora disponible en la etiqueta situada dentro de la puerta de acceso a la impresora. Si ha cambiado la contraseña, introduzca la nueva.
- El EWS no está disponible más allá del firewall de la red.

Utilice el EWS para ver o cambiar la configuración IP y establecer manualmente una dirección IPv4, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada.

## Abrir el embedded web server (EWS)

Abra un navegador web y escriba la dirección IP o el nombre de host de la impresora.



**NOTA:** Si la impresora está conectada mediante la conexión Wi-Fi Direct, utilice esta dirección IP:  
192.168.223.1

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Información** y Pulse **OK** para continuar.
3. Seleccione **detalles de Wi-Fi** o **detalles de Ethernet** y Pulse **OK** para buscar la dirección IP.

Si se le solicita una contraseña, introduzca el PIN predeterminado de la impresora disponible en la etiqueta situada dentro de la puerta de acceso a la impresora. Si ha cambiado la contraseña, introduzca la nueva.



**NOTA:** También puede abrir el EWS mediante HP software.

## Ver o cambiar la configuración de la red

Al solucionar problemas o configurar la impresora, es posible que sea necesario ver o editar la configuración de la red.

1. Abra el EWS.

2. En el menú de la izquierda, haga clic en **Red**:
  - Para ver la información de red, haga clic en **Resumen de red**.
  - Para cambiar la configuración de la red, haga clic en **configuración de la red**.

## Cambiar manualmente los parámetros TCP/IP de IPv4 e IPv6

Puede que sea necesario configurar manualmente una dirección IP de la impresora cuando la impresora no se detecte en la red.

1. Abra el EWS.
2. En el menú de la izquierda, haga clic en la pestaña **Red** y, a continuación, haga clic en la pestaña **Configuración de la red**.
3. Haga clic en **Valores de IP**.
4. En la página **Valores de IP**, haga clic en el menú desplegable **Protocolos** y, a continuación, seleccione una de estas opciones:
  - **Solo IPv4**
  - **Solo IPv6**
  - **IPv4 e IPv6**

## Cambiar los ajustes de la impresora

Utilice el panel de control para ver o cambiar la configuración de la impresora. También puede cambiar la configuración de la impresora mediante el software de HP o el embedded web server (EWS).

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Configuración** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione la opción deseada y realice los cambios necesarios.

---

 **SUGERENCIA:** Toque Inicio  para regresar a la pantalla principal.

---

## Asigne o cambie la contraseña del sistema

Asigne una contraseña de administrador mediante el embedded web server (EWS) para evitar que los usuarios no autorizados cambien la configuración de la impresora.

1. Abra el EWS.
2. En el menú de la izquierda, haga clic en **Seguridad** y, a continuación, haga clic en **Configuración de contraseña**.
3. En la página denominada **Contraseña de la cuenta del administrador**, introduzca la contraseña en el campo **Nueva contraseña\***.
4. Vuelva a introducir la contraseña en el campo **Confirmar contraseña**.

5. Haga clic en **Aplicar**.

---

 **NOTA:** Anote la contraseña y guárdela en un lugar seguro.

---

## Cambiar la configuración de ahorro de energía

La impresora incluye varias funciones de ahorro que reducen el consumo de energía y de consumibles.

Consulte [Administración de energía](#) para obtener más información sobre la configuración de ahorro de energía de la impresora.

# Actualizar la impresora

Periódicamente HP lanza actualizaciones de firmware para mejorar la funcionalidad del producto y solucionar inconvenientes. Por defecto, si la impresora está conectada a Internet, comprueba automáticamente en intervalos regulares si hay actualizaciones.

## Actualizar la impresora mediante el panel de control

Puede actualizar manualmente el firmware de la impresora mediante el panel de control.

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Configuración** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Actualización de firmware** y Pulse **OK**. A continuación, seleccione cualquiera de las opciones que desee:
  - **Actualización automática (recomendada)**: La impresora comprueba e instala automáticamente nuevas actualizaciones de firmware.
  - **Notificar cuando esté disponible**: la impresora comprueba automáticamente si hay nuevas actualizaciones de firmware y muestra una notificación en el panel de control cuando hay disponible una actualización.
  - **No comprobar**: la impresora no comprueba automáticamente si hay actualizaciones.

## Actualizar la impresora mediante el embedded web server (EWS)

Puede actualizar el firmware de la impresora mediante el EWS.

1. Abra el EWS.

Consulte [Abrir el embedded web server \(EWS\)](#).

Si se le solicita una contraseña, introduzca el PIN predeterminado de la impresora disponible en la etiqueta situada dentro de la puerta de acceso a la impresora. Si ha cambiado la contraseña, introduzca la nueva.

2. En el menú de la izquierda, haga clic en **General** y, a continuación, haga clic en **Actualización de firmware**.
3. En la página **Información del firmware**, haga clic en **Comprobar si existen actualizaciones**.

Si hay una actualización disponible, la impresora instalará la actualización y se reiniciará.



**NOTA:** Si se requiere una configuración proxy, siga las instrucciones en pantalla para configurar un servidor proxy. Si no tiene los detalles, comuníquese con el administrador de la red o la persona que configuró la red.

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una herramienta líder en el sector que ha obtenido importantes reconocimientos y que permite gestionar eficazmente una amplia variedad de productos HP conectados en red, incluidas impresoras, impresoras multifunción y dispositivos de envío digital. Esta sencilla solución le permite instalar, supervisar, mantener, solucionar problemas y proteger su entorno de impresión y de creación de imágenes de forma remota, lo que permite aumentar la productividad del negocio ya que puede ahorrar tiempo, costes de control y le ayuda a proteger su inversión.

Se realizan actualizaciones periódicas de HP Web Jetadmin para que disponga de soporte en relación con determinadas funciones del producto. Para obtener más información, visite: [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

# 5 Impresión

Obtenga información sobre cómo imprimir desde su equipo o dispositivo móvil.

Instale HP software en un smartphone, un portátil, un ordenador de escritorio u otros dispositivos para imprimir, escanear y gestionar la impresora.



**NOTA:** Si un trabajo de impresión de varias copias no se imprime, este se debe reenviar con el número de copias establecido en 1.

## Imprimir desde un equipo Windows

Puede imprimir desde el menú de archivos de la mayoría de las aplicaciones.

Asegúrese de haber instalado HP software. Consulte [Uso del software HP](#).

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. Desde el menú **Archivo** del programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.



**NOTA:** Asegúrese de que la impresora está seleccionada en la lista de impresoras disponibles.

3. Haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo **Propiedades**.  
Según cuál sea la aplicación de software, este botón se puede llamar **Propiedades**, **Opciones**, **Configuración** o **Preferencias**.
4. Cambie los ajustes de impresión necesarios y haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Imprimir** o en **Aceptar** para imprimir.

## Imprimir desde un equipo Mac

Utilice el comando Imprimir desde cualquier archivo abierto.

1. Si está imprimiendo por primera vez, siga estos pasos.
  - a. Abra las **Preferencias del sistema** y seleccione **Impresoras y escáneres**.
  - b. Haga clic en el botón/icono **Agregar** +, seleccione la impresora en la lista y haga clic en **Agregar**.
2. Abra el documento que desee imprimir y use el comando **Imprimir**.

Asegúrese de que la impresora está seleccionada en la lista de impresoras disponibles.

3. Cambie los ajustes de impresión que necesite.
4. Haga clic en **Imprimir** para imprimir.

## Imprima desde dispositivos móviles

Puede imprimir documentos y fotografías desde sus dispositivos móviles mediante Software de HP, AirPrint o HP Print Service Plugin.

- **Software de HP:** Visite [hp.com/mobileprinting](http://hp.com/mobileprinting) para obtener más información sobre la impresión móvil.
- **iOS:** Los dispositivos con iOS 4.2 o posterior tienen AirPrint preinstalado.
- **Android:** Descargue el HP Print Service Plugin (compatible con la mayoría de dispositivos Android) desde Google Play Store y actívelo en su dispositivo.

## Imprimir usando Wi-Fi Direct

Con Wi-Fi Direct, puede conectar su ordenador o dispositivo móvil directamente a la impresora e imprimir de forma inalámbrica, sin necesidad de conectarlos a una red inalámbrica existente.



### NOTA:

- Pueden conectarse hasta 5 ordenadores y dispositivos móviles a una impresora empleando una conexión Wi-Fi Direct.
- Asegúrese de activar Wi-Fi Direct en la impresora antes de imprimir desde el dispositivo. Puede activar Wi-Fi Direct mediante el panel de control de la impresora o embedded web server (EWS).

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Configuración** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Configuración de red** y pulse **OK**.
4. Seleccione **Wi-Fi Direct** y pulse **OK**.
5. A continuación, siga las instrucciones en pantalla para agregar la impresora a su red.

Visite [hp.com/go/wifidirectprinting](http://hp.com/go/wifidirectprinting) para aprender a utilizar Wi-Fi Direct y obtener información de solución de problemas.

## Sugerencias para el envío correcto de fax

Para imprimir correctamente, asegúrese de tener la configuración adecuada de la impresora, tóner suficiente en los cartuchos HP y papel cargado correctamente en las bandejas.

Puede comprobar la configuración de la impresora en HP software, el embedded web server (EWS) y sus aplicaciones de software.

## Consejos para el cartucho de tóner

Estos son algunos consejos para imprimir correctamente:

- Si la calidad de impresión no es aceptable, consulte [Resolución de problemas de calidad de impresión](#).
- Utilice cartuchos de tóner HP Original.

Los cartuchos de tóner HP Original están diseñados específicamente y han sido probados con impresoras y papeles HP para que pueda conseguir grandes resultados una y otra vez.



### NOTA:

- HP no puede garantizar la calidad ni fiabilidad de suministros no originales de HP. La asistencia técnica o las reparaciones del producto necesarias como consecuencia de usar suministros no originales de HP no están amparados por la garantía.
- Para determinar si ha adquirido cartuchos Original HP, visite [hp.com/go/anticounterfeit](http://hp.com/go/anticounterfeit) para obtener más información.
- Compruebe que el cartucho de tóner esté instalado correctamente.  
Para obtener más información, consulte [Sustituir el cartucho de tóner](#).
- Compruebe el nivel de tóner estimado para asegurarse de que queda suficiente.  
Para obtener más información, consulte [Consumibles y accesorios](#).

## Sugerencias para cargar papel

A continuación se muestran sugerencias de carga de papel para una impresión exitosa:

- Asegúrese de que el papel está cargado en la bandeja principal correctamente y establezca el tamaño del soporte y el tipo de soporte correctos. Una vez cargado el papel en la bandeja principal, se le pedirá que configure el tamaño y el tipo de soporte en el panel de control.  
Consulte [Carga del papel](#).
- Cargue una pila de papel (no solo una página). Todo el papel de la pila debe ser del mismo tamaño y tipo, a fin de evitar un atasco de papel.
- Cargue el papel con la cara de impresión hacia abajo.
- Asegúrese de que el papel cargado en la bandeja principal está plano y sus bordes no están doblados ni rasgados.
- Ajuste las guías de anchura del papel de la bandeja principal para que encajen perfectamente con cada tipo de papel. Asegúrese de que las guías no tuerzan el papel en la bandeja.

---

## 6 Consumibles, accesorios y piezas

En esta sección se describe cómo pedir suministros y gestionar los accesorios.

# Pedido de consumibles, accesorios y piezas

En este tema se describe cómo pedir suministros, accesorios y piezas.

## Pedido

Tabla 6-1 Pedido

| Pedido de consumibles   | Sitios web de soporte  |
|---|--|
| Pedido de consumibles y papel                                       | <a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>                   |
| Pedido de piezas y accesorios originales HP                         | <a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>                           |
| Pedido a través de los proveedores de servicio técnico o asistencia | Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP. |

## Consumibles y accesorios

- A: Cartucho de tóner de capacidad estándar.
- X: Cartucho de tóner de gran capacidad.

Tabla 6-2 Lista de consumibles y accesorios

| Nombre/número de cartucho                            | Número de pieza | Países en uso                                      |
|--|-----------------|--|
| HP 218A Cartucho de tóner original LaserJet negro    | W2180A          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 218X Cartucho de tóner original LaserJet negro    | W2180X          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 218A Cartucho de tóner original LaserJet cian     | W2181A          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 218X Cartucho de tóner original LaserJet cian     | W2181X          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 218A Cartucho de tóner original LaserJet amarillo | W2182A          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 218X Cartucho de tóner original LaserJet amarillo | W2182X          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 218A Cartucho de tóner original LaserJet magenta  | W2183A          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 218X Cartucho de tóner original LaserJet magenta  | W2183X          | Sólo en América del Norte y Asia                   |
| HP 219A Cartucho de tóner original LaserJet negro    | W2190A          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 219X Cartucho de tóner original LaserJet negro    | W2190X          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 219A Cartucho de tóner original LaserJet cian     | W2191A          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 219X Cartucho de tóner original LaserJet cian     | W2191X          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 219A Cartucho de tóner original LaserJet amarillo | W2192A          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 219X Cartucho de tóner original LaserJet amarillo | W2192X          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 219A Cartucho de tóner original LaserJet magenta  | W2193A          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 219X Cartucho de tóner original LaserJet magenta  | W2193X          | Sólo Reino Unido, Irlanda y Europa*                |
| HP 222A Cartucho de tóner original LaserJet negro    | W2220A          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |
| HP 222X Cartucho de tóner original LaserJet negro    | W2220X          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |
| HP 222A Cartucho de tóner original LaserJet cian     | W2221A          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |

Tabla 6-2 Lista de consumibles y accesorios (continuación)

| Nombre/número de cartucho                            | Número de pieza | Países en uso                                      |
|--|-----------------|--|
| HP 222X Cartucho de tóner original LaserJet cian     | W2221X          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |
| HP 222A Cartucho de tóner original LaserJet amarillo | W2222A          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |
| HP 222X Cartucho de tóner original LaserJet amarillo | W2222X          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |
| HP 222A Cartucho de tóner original LaserJet magenta  | W2223A          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |
| HP 222X Cartucho de tóner original LaserJet magenta  | W2223X          | Sólo Para América Latina, ISE, Asia, India y China |

\*El producto se ha regionalizado para las áreas y países enumerados anteriormente. No obstante, nada de lo aquí establecido debe tener la consideración de autorización de HP para importar productos al Espacio Económico Europeo, Irlanda y Reino Unido desde cualquier país situado fuera de esa región.

## Compruebe los niveles de tóner estimados

Puede revisar los niveles de tóner estimados desde el panel de control de la impresora.

También puede comprobar los niveles de tóner estimados mediante Software de HP y embedded web server (EWS).

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón derecho del teclado de control para seleccionar la opción **Consumibles** y el botón Pulse **OK** para confirmar.
2. Seleccione **Cartuchos** y Pulse **OK**.



**NOTA:** Los indicadores y alertas de niveles de tóner proporcionan estimaciones para fines de planificación únicamente. Al recibir una alerta de nivel bajo de tóner, contemple la posibilidad de disponer de un cartucho de recambio para evitar retrasos en la impresión. No hace falta sustituir los cartuchos hasta que se le indique.

## Piezas de autorreparación por parte del cliente

Hay piezas del producto que el cliente puede reparar (CSR) disponibles para muchas impresoras HP LaserJet y que permiten reducir el tiempo de reparación. Para obtener más información sobre el programa CSR y sus ventajas, visite [www.hp.com/go/csr-support](http://www.hp.com/go/csr-support) y [www.hp.com/go/csr-faq](http://www.hp.com/go/csr-faq).

Para pedir piezas de sustitución de HP originales, visite [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) o póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o autorizado de HP. Al realizar el pedido, necesitará uno de los siguientes datos: el número de pieza, el número de serie (ubicado en la parte posterior de la impresora), el número del producto o el nombre de la impresora.

- Las piezas que se identifican como piezas de sustitución de carácter **Obligatorio** por el usuario las deben instalar los clientes, a menos que acepte pagar al personal de asistencia técnica de HP para que realice la reparación. Para esas piezas no se proporciona asistencia in situ o de devolución al almacén de acuerdo con la garantía de la impresora HP.
- Las piezas que se identifican como piezas de sustitución **Opcional** por el usuario las pueden instalar el personal de asistencia técnica de HP si se solicita, sin ningún coste adicional durante el periodo de garantía de la impresora.

Tabla 6-3 Piezas de autorreparación por parte del cliente

| Elemento  | Descripción  | Opciones de sustitución por parte del propio usuario | Número de pieza |
|---|--|--|-----------------|
| Bandeja de la ranura de alimentación principal de una sola hoja | Bandeja de sustitución para la bandeja 1 de la ranura de alimentación principal de una sola hoja | Obligatorio  | RM2-3080-000    |
| Bandeja de entrada de 250 hojas                                 | Casete de sustitución para la bandeja 2  | Obligatorio  | RM2-3072-000    |

## Configuración de protección de consumibles y cartuchos de tóner de HP

Utilice la Política de cartuchos de HP y la función Protección de cartuchos para controlar los cartuchos que se instalan en la impresora y evitar el robo de los cartuchos instalados.

- **Política de cartuchos:** esta función protege la impresora frente a falsificaciones porque solo permite el uso de cartuchos de HP originales. El uso de cartuchos de HP originales garantiza la mejor calidad de impresión posible. Al instalarse un cartucho que no es original de HP, el panel de control de la impresora muestra un mensaje indicando que ese cartucho no está autorizado y proporciona información útil para solucionar el problema.
- **Protección de cartuchos:** esta función asocia los cartuchos de tóner a una impresora específica, o un grupo de impresoras, de forma permanente, evitando que se utilicen en otras impresoras. La protección de los cartuchos preserva su inversión. Al activarse esta función, si una persona intenta usar un cartucho protegido de la impresora original en una impresora no autorizada, esta última no iniciará el trabajo de impresión. El panel de control de la impresora mostrará un mensaje que indicará que el cartucho está protegido y dará información para solucionar el problema.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Despues de activar esta función de protección en una impresora, todos los cartuchos de tóner que se instalen en ella se protegerán automática y *permanentemente*. Si no desea utilizar la protección de un nuevo cartucho, desactive la función *antes* de instalarlo.

La desactivación de esta función no anula la protección de los cartuchos que ya están instalados.

Ambas funciones están desactivadas de forma predeterminada. Para activarlas o desactivarlas, siga los pasos que se indican a continuación.

## Activación o desactivación de la función Política de cartuchos

La funcionalidad de la política de cartuchos se puede activar o desactivar mediante el embedded web server (EWS).

**NOTA:** Puede que la activación o desactivación de esta función requiera una contraseña de administrador.

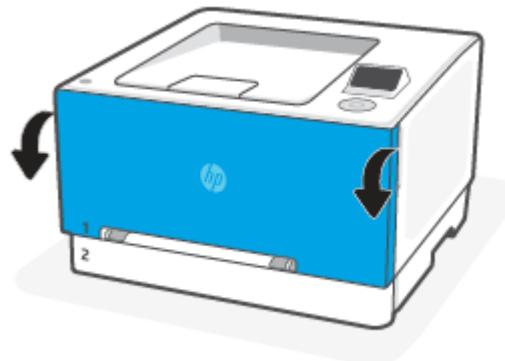
1. Abra el EWS.
2. En el menú de la izquierda, haga clic en **Consumibles** y seguidamente seleccione **Configuración de consumibles**.
3. Seleccione la opción deseada en **Política de cartuchos HP autorizados**.

## Sustituir el cartucho de tóner

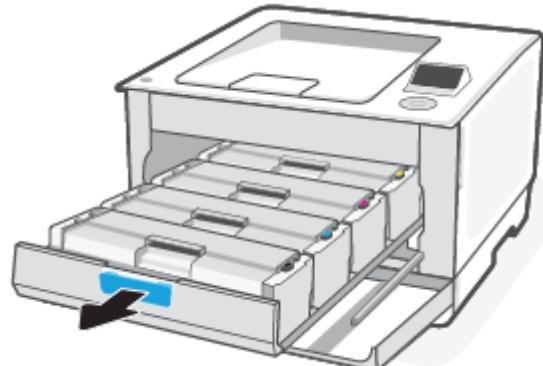
Sustituya los cartuchos por otros Original HP nuevos cuando los niveles de tóner sean demasiado bajos y los cartuchos dejen de ofrecer una buena calidad de impresión.

 **NOTA:** Cuando un cartucho de tóner se acerca al final de su vida útil, la redistribución de tóner en el cartucho puede mejorar la calidad de impresión y permitirle continuar imprimiendo. Para redistribuir el tóner del cartucho, retire el cartucho de tóner de la impresora, agite suavemente el cartucho hacia delante y hacia atrás a lo largo de su eje horizontal y, a continuación, sustitúyalo en la impresora.

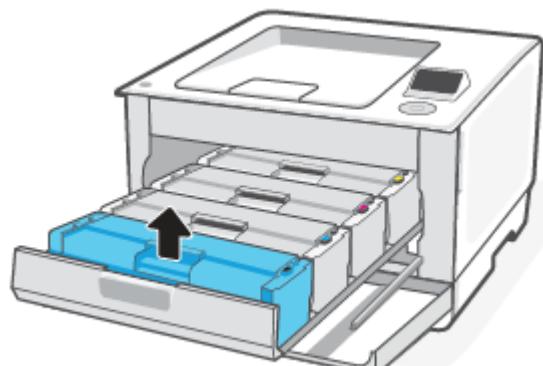
1. Abra la puerta de acceso a los cartuchos.



2. Sujete el asa azul del cajón del cartucho de tóner y, a continuación, tire del cajón.

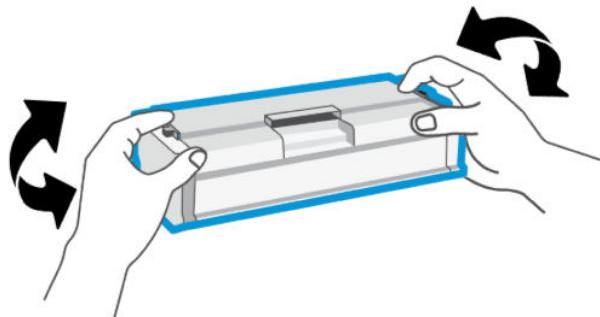


3. Tome el cartucho de tóner por el asa y tire de él hacia arriba para extraerlo.



4. Recicle el cartucho de tóner usado. Para reciclar el cartucho usado, visite [hp.com/recycle](http://hp.com/recycle).
5. Retire el cartucho nuevo del paquete y agítelo suavemente por los lados, hacia arriba y hacia abajo, para distribuir el tóner uniformemente en el interior del cartucho.

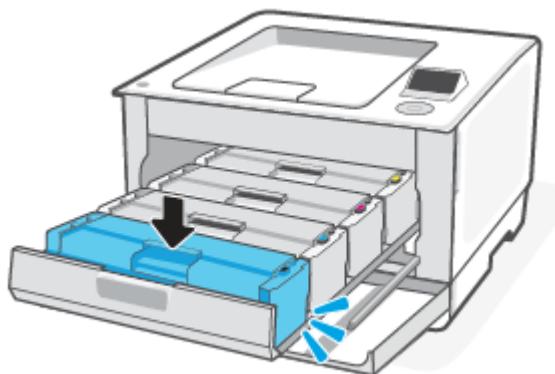
**⚠ PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar el cartucho, sosténgalo por ambos extremos. No toque la cubierta protectora ni la superficie del rodillo.



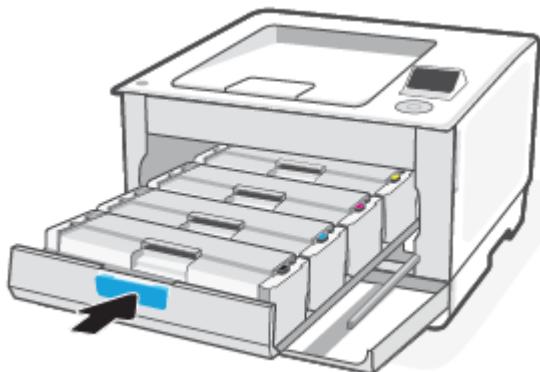
6. Instale el cartucho de tóner nuevo. Asegúrese de que la marca de color del cartucho coincida con la marca de color del cajón.

**⚠ PRECAUCIÓN:**

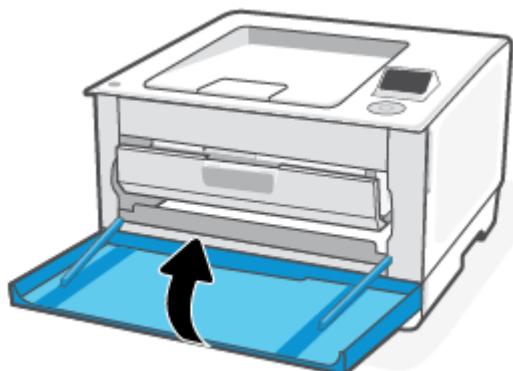
- Cuando un cartucho de tóner se acerca al final de su vida útil, la redistribución de tóner en el cartucho puede mejorar la calidad de impresión y permitirle continuar imprimiendo. Para redistribuir el tóner del cartucho, retire el cartucho de tóner de la impresora, agite suavemente el cartucho hacia delante y hacia atrás a lo largo de su eje horizontal y, a continuación, sustitúyalo en la impresora.
- Si se mancha la ropa con el tóner, límpielo con un paño seco y lávela en agua fría. *El agua caliente fija el tóner en los tejidos.*



7. Inserte el cartucho en el cajón y cierre el cajón del cartucho de tóner.



8. Cerrar la puerta de acceso a los cartuchos.



# Cartucho con nivel bajo

En este tema se describe cómo gestionar los cartuchos con ajustes muy bajos.

## Nivel del cartucho bajo

La vida útil restante real del cartucho puede variar. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario sustituir el cartucho ahora.

Continúe imprimiendo con el cartucho actual hasta que la distribución del tóner no proporcione una calidad de impresión aceptable. Para redistribuir el tóner, retire el cartucho de tóner de la impresora y agítelo con cuidado hacia delante y hacia atrás a lo largo del eje horizontal. Para ver una representación gráfica, consulte las instrucciones de sustitución del cartucho. Reinserte el cartucho de tóner en la impresora y cierre la cubierta.

## El nivel del cartucho es muy bajo

La vida útil restante real del cartucho puede variar. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario sustituir el cartucho ahora a menos que la calidad de impresión no sea aceptable.

Cuando un cartucho de tóner HP alcanza el nivel Muy bajo, finaliza la garantía de protección Premium de HP de ese cartucho.

## Cambio de la configuración de nivel “Muy bajo”

Para cambiar la configuración de los consumibles de la impresora desde el embedded web server (EWS).

Puede cambiar la reacción de la impresora cuando los consumibles alcanzan el estado Muy bajo. No es necesario reconfigurar estos parámetros cuando se instala un cartucho de tóner.

1. Abra el EWS.
2. Haga clic en **Consumibles** desde el panel de navegación izquierdo
3. Haga clic en la pestaña de **Configuración de consumibles** y seleccione las opciones deseadas.
4. Haga clic en **Aplicar**.

## Pedido de consumibles

Tabla 6-4 Pedido de consumibles

| Pedido  | Servicio de asistencia técnica de HP   |
|---|--|
| Pedido de consumibles y papel                                       | <a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>                   |
| Pedido a través de los proveedores de servicio técnico o asistencia | Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP. |

---

## 7 Solucionar un problema

Solucionar problemas comunes de la impresora.

Puede obtener ayuda de HP software y del panel de control de la impresora.

- **HP software:** Proporciona alertas para los problemas de la impresora (atascos y otros), enlaces al contenido de ayuda y opciones para contactar con la asistencia técnica en busca de ayuda adicional.  
Vea [Uso del software HP](#) para obtener más información.
- **Panel de control de la impresora:** En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control y haga clic en el botón derecho para seleccionar la opción **Ayuda**  y, a continuación, pulse el botón **OK** para acceder al menú Ayuda, la ayuda contextual y también animaciones para algunas tareas.

Si los problemas no se solucionan con las sugerencias, intente obtener ayuda a través de alguno de los servicios de soporte. Póngase en contacto con el servicio de soporte de HP.

Visite [hp.com/support](#) para obtener más información.

# Problemas de tascos y alimentación del papel

Obtenga información sobre cómo evitar atascos y problemas relacionados con la alimentación de papel.

## Posibles ubicaciones de los atascos

Los atascos de papel pueden producirse en las siguientes áreas de la impresora.

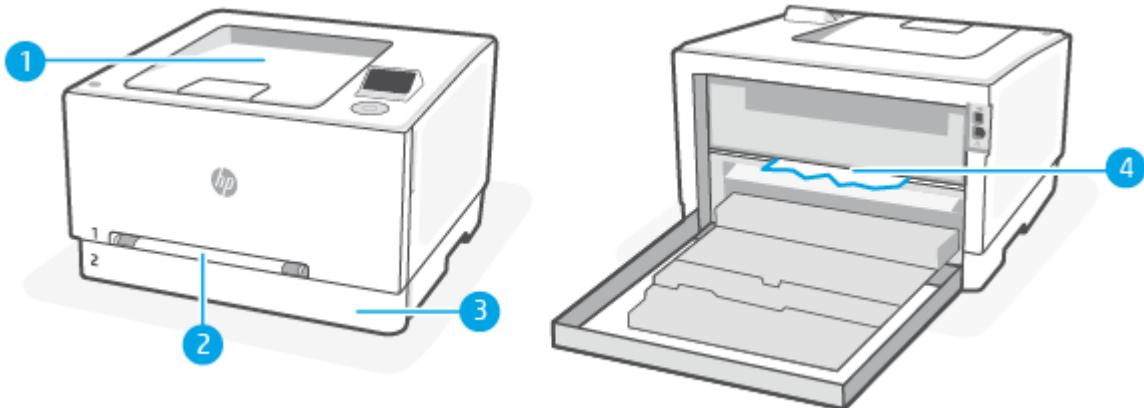


Tabla 7-1 Posibles ubicaciones de los atascos

| Característica | Descripción  |
|----------------|--|
| 1              | Bandeja de salida  |
| 2              | Ranura de alimentación principal de una sola hoja en bandeja 1 |
| 3              | Bandeja de entrada/bandeja 2                                   |
| 4              | Puerta de acceso posterior                                     |

## Retirar el papel atascado

Busque en todas las áreas donde puedan producirse atascos y retire el papel atascado o los objetos extraños que encuentre.

**⚠ PRECAUCIÓN:**

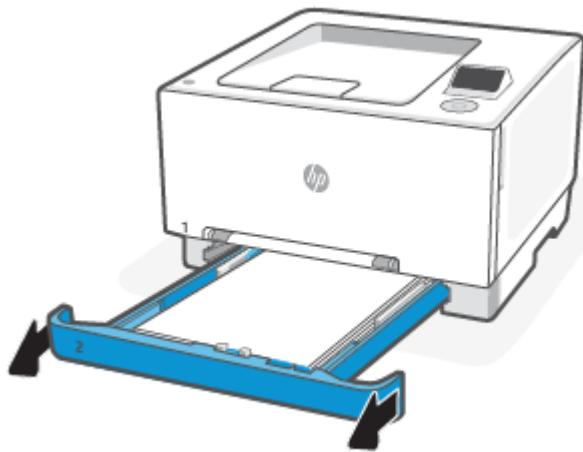
- No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos.
- Cuando retire el papel atascado, utilice las dos manos para extraerlo de la impresora.
- Para evitar atascos de papel, asegúrese de eliminar todos los pequeños trozos de papel y objetos extraños encontrados.
- Cuando se produce un atasco, puede aparecer un mensaje y una animación en el panel de control que le guía durante la eliminación del atasco.

### Eliminación de un atasco de papel de la bandeja 1 de la ranura para una sola hoja

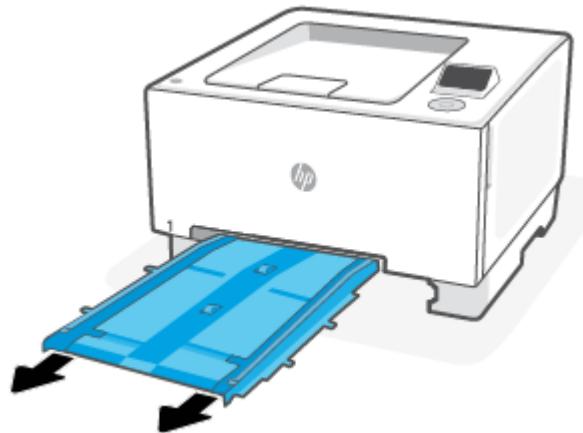
Elimine los atascos del área de la bandeja.

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.

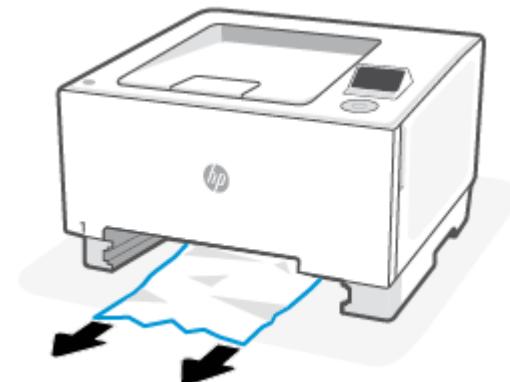
2. Tire de la bandeja 2 hasta sacarla completamente de la impresora.



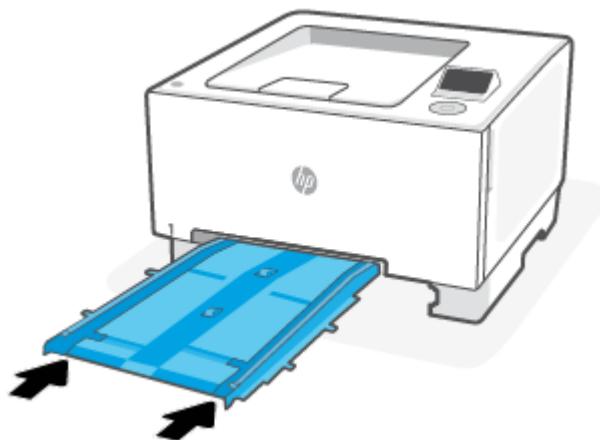
3. Presione la ranura de alimentación principal de una sola hoja y, a continuación, extraiga la bandeja de la ranura de alimentación.



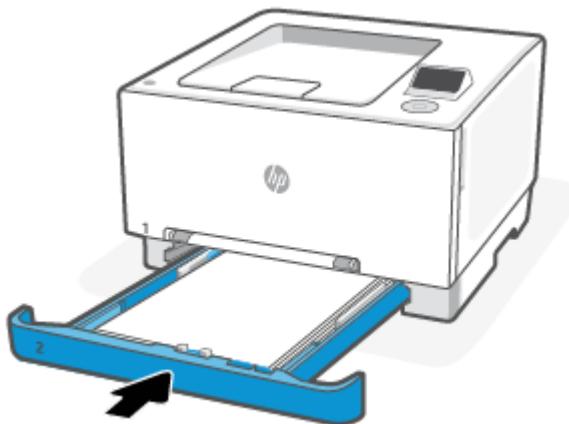
4. Tire con cuidado del papel atascado para extraerlo de la ranura de alimentación principal de una sola hoja.



5. Introduzca en la impresora la bandeja de la ranura de alimentación principal de una sola hoja.



6. Vuelva a introducir y cerrar la bandeja 2.

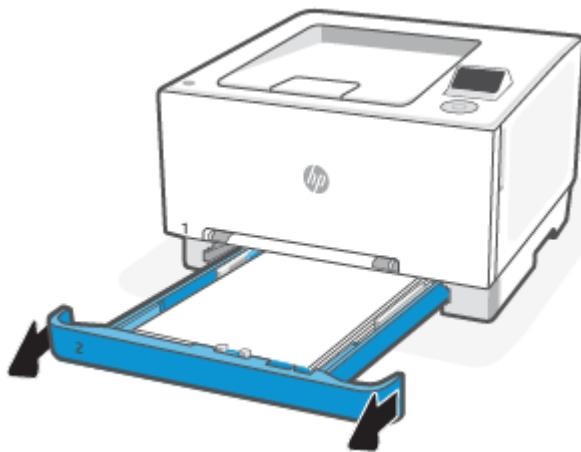


### Eliminar un atasco de papel de la bandeja 2

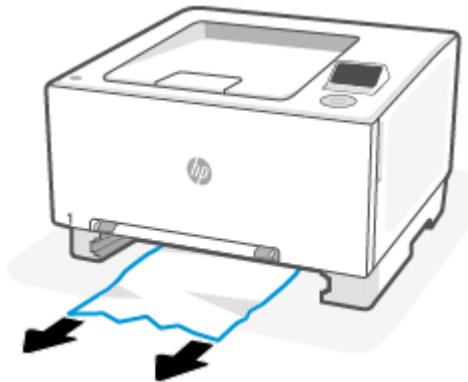
Retire las bandejas de entrada y salida, y elimine los atascos que se encuentren en el área de la bandeja.

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.

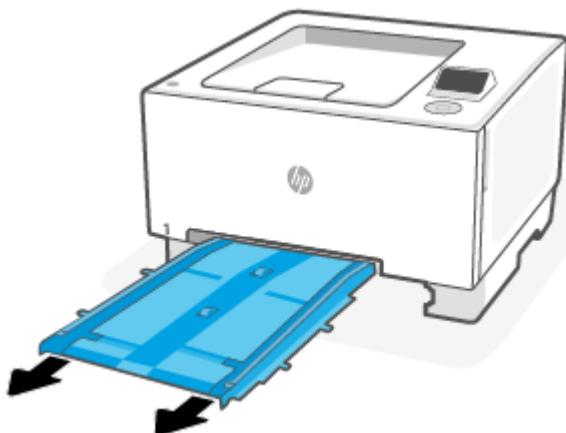
2. Tire de la bandeja 2 hasta sacarla completamente de la impresora.



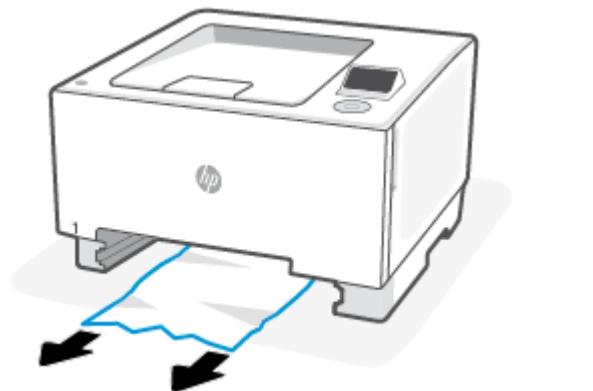
3. Retire todas las hojas de papel atascadas o dañadas.



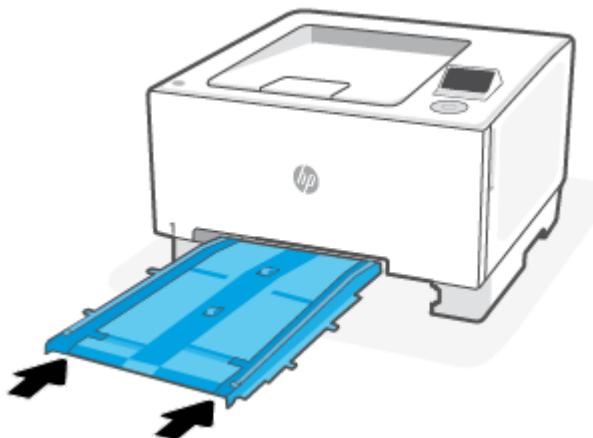
4. Si no hay ningún papel atascado visible o si el papel atascado está demasiado profundo en el área de alimentación de la bandeja 2 y resulta difícil extraerlo, presione hacia abajo la ranura de alimentación principal de una sola hoja y, a continuación, extraiga la bandeja de la ranura de alimentación.



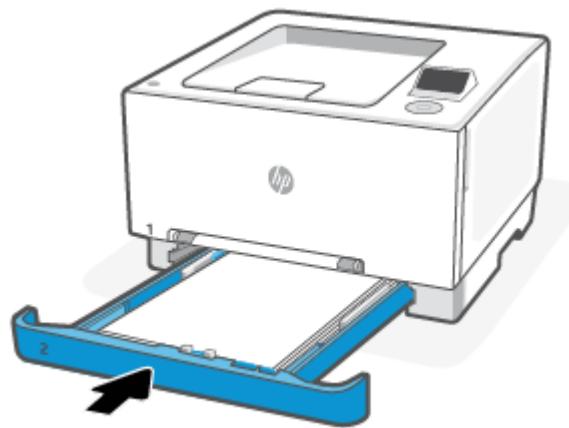
5. Retire todas las hojas de papel atascadas o dañadas.



6. Si se ha retirado la bandeja de prioridad de una sola hoja, vuelva a introducirla en la impresora.



7. Vuelva a introducir y cerrar la bandeja 2.

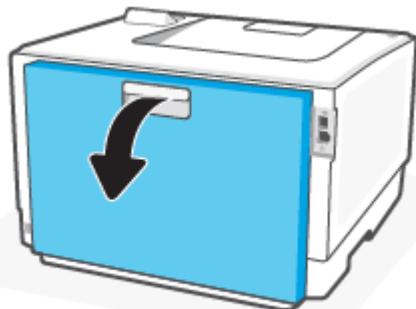


#### Eliminar un atasco de papel de la puerta de acceso posterior

Retire la puerta de acceso posterior y elimine cualquier atasco que se encuentre en esa zona.

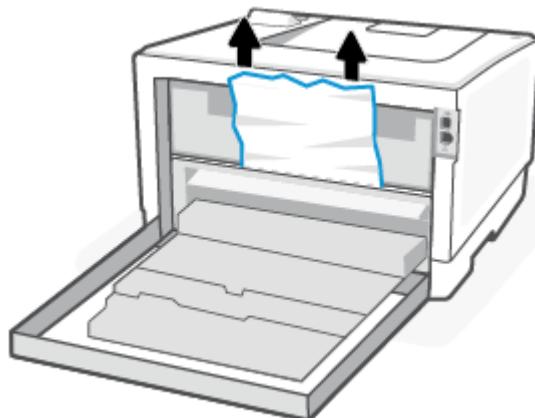
1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.

2. En la parte de atrás de la impresora, abra la puerta de acceso posterior.

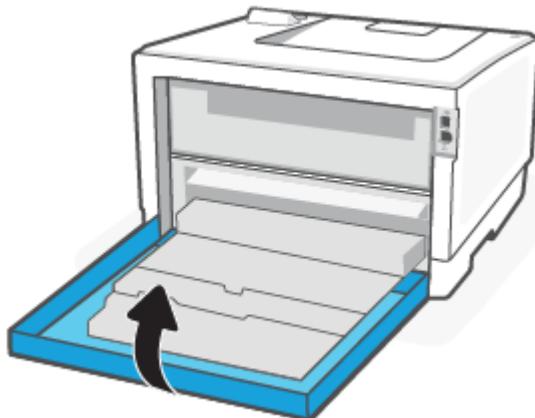


3. Retire todas las hojas de papel atascadas o dañadas.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Puede que el fusor se caliente cuando la impresora está en uso. Espere a que el fusor se enfrié antes de manipularlo.



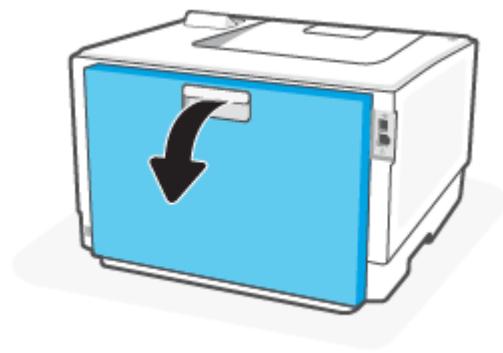
4. Cierre la puerta de acceso posterior.



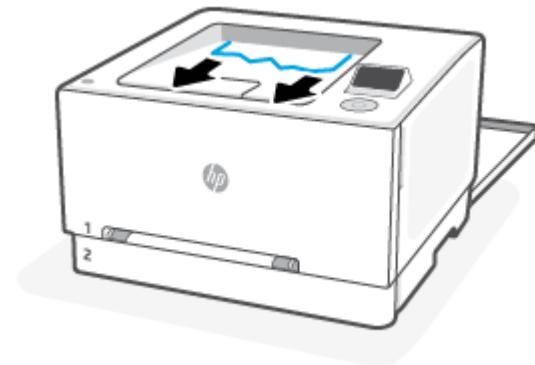
#### Eliminar un atasco de papel en la bandeja de salida

Elimine los atascos de papel en todas las ubicaciones posibles relacionadas con la bandeja de salida.

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.
2. En la parte de atrás de la impresora, abra la puerta de acceso posterior.

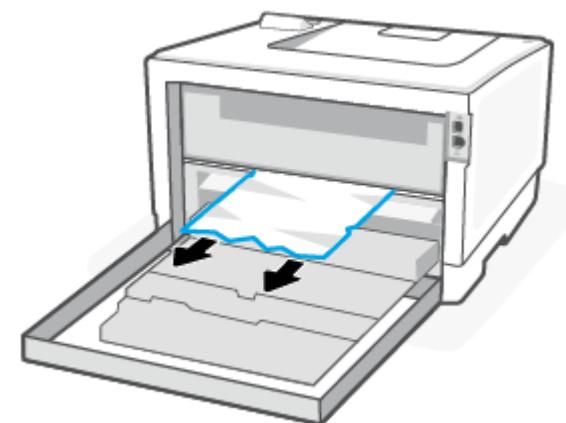


3. Si hay papel visible en la bandeja de salida, tire del borde delantero para extraerlo. Utilice ambas manos para extraer el papel atascado sin que se rasgue.

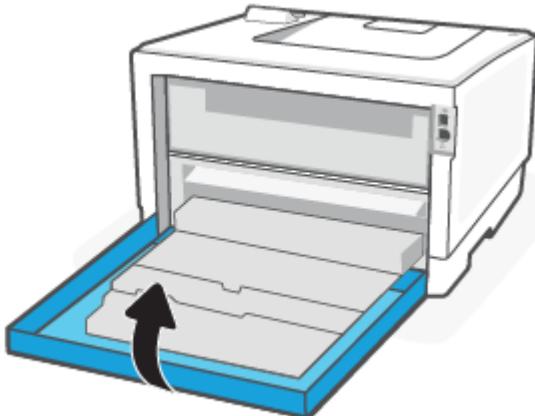


4. Saque con cuidado el papel atascado de los rodillos del área de la puerta de acceso posterior.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Puede que el fusor se caliente cuando la impresora está en uso. Espere a que el fusor se enfrié antes de manipularlo.



5. Cierre la puerta de acceso posterior.



## Solucionar problemas de alimentación de papel

¿Qué clase de problemas está teniendo?

- **El papel no se introduce correctamente en la bandeja**
  - Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja. Consulte [Carga del papel](#).
  - Asegúrese de que las guías de ancho de papel estén ajustadas en las marcas correctas de la bandeja para el tamaño de papel que esté cargando. Asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
  - Asegúrese de que la pila de papel esté alineada con las líneas de tamaño de papel adecuado en la parte inferior de la bandeja de entrada, y que no exceda la marca de altura de la pila indicada con una o varias etiquetas en el lateral de la guía de ancho de papel de la bandeja.
  - Asegúrese de que el papel que está en la bandeja no esté curvado. Alise el papel doblándolo en la dirección opuesta a la curvatura.
  - Abanique el papel antes de cargarlo.
- **Las páginas se tuercen**
  - Asegúrese de que el papel cargado en la bandeja de entrada esté alineado con las guías de ancho de papel. Si es necesario, extraiga la bandeja de entrada de la impresora y vuelva a cargar correctamente el papel, asegurándose de que las guías del papel estén correctamente alineadas.
  - Cargue papel en la impresora solo cuando no se esté imprimiendo.
  - Asegúrese de que la puerta de acceso trasera esté cerrada con firmeza.
- **Se introducen varias páginas**
  - Asegúrese de que las guías de ancho de papel estén ajustadas en las marcas correctas de la bandeja para el tamaño de papel que esté cargando. Asegúrese de que las guías de ancho de papel estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.

- Asegúrese de que la pila de papel esté alineada con las líneas de tamaño de papel adecuado en la parte inferior de la bandeja de entrada, y que no exceda la marca de altura de la pila indicada con una o varias etiquetas en el lateral de la guía de ancho de papel de la bandeja.
- Asegúrese de que la bandeja no esté sobrecargada de papel.
- Para obtener un rendimiento y una eficacia óptimos, utilice papel HP.

# Problemas de impresión

Obtenga más información sobre cómo solucionar problemas de impresión.

## Solucione problemas de calidad de impresión

Obtenga más información sobre cómo solucionar problemas relacionados con la calidad de impresión.

 **NOTA:** Para evitar problemas con la calidad de impresión, siempre debe apagar la impresora usando el botón de encendido y esperar hasta que la luz de (botón de alimentación) se apague, antes de desenchufar o desconectar una regleta. Esto permite a la impresora mover los cartuchos a la posición cubierta, donde están protegidos contra el secado.

### Impresión desde un programa de software diferente

Intente imprimir desde un programa de software diferente. Si la página se imprime correctamente, el problema tiene su origen en el programa de software desde el que estaba imprimiendo.

Si la página no se imprime correctamente, intente actualizar la impresora e imprimir de nuevo. Consulte [Actualizar la impresora](#).

### Comprobación de la configuración del tipo de papel para el trabajo de impresión

Compruebe la configuración del tipo de papel si imprime desde un programa de software y las páginas impresas presentan manchas, zonas borrosas u oscuras, papel abarquillado, puntos de tóner dispersos, tóner suelto o pequeñas áreas en las que el tóner no se haya aplicado.

#### Comprobación de la configuración del tipo de papel en la impresora

Compruebe que la bandeja está cargada con el tipo de papel correcto.

#### Comprobación de la configuración del tipo de papel (Windows)

1. En el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en el botón **Configurar preferencias**.
3. Compruebe los ajustes del papel.

#### Comprobación de la configuración del tipo de papel (OS X)

1. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**.
2. En el menú **Imprimir**, seleccione la impresora.
3. De forma predeterminada, el controlador de impresión muestra el menú **Copias y páginas**. Abra la lista desplegable de menús y, a continuación, haga clic en el menú **Acabado**.
4. Seleccione un tipo de la lista desplegable **Tipo de soporte**.

#### Comprobación del estado del cartucho de tóner

Pueden surgir problemas de calidad de impresión al utilizar un cartucho de tóner que ha alcanzado el final de su vida útil estimada. El informe de configuración indica si el nivel de un consumible es muy bajo.

Cuando un cartucho de tóner HP alcanza el nivel Muy bajo, finaliza la garantía de protección Premium de HP de ese cartucho.

El cartucho de tóner no tiene que sustituirse en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable.

La página de información proporciona información sobre la impresora, su conectividad, el estado de los consumibles y el número del cartucho de sustitución.

1. Abra el EWS.
2. Compruebe que se trata de un cartucho de HP original.

Un cartucho de tóner HP original incluye la palabra "HP" o bien muestra el logotipo de HP. Para obtener más información acerca de cómo identificar los cartuchos HP, vaya a [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies)

## Impresión de una página de limpieza

Durante el proceso de impresión, pueden acumularse partículas de papel, tóner y polvo en el interior de la impresora y ello podría provocar problemas de calidad de impresión, como manchas de tóner, zonas con demasiado tóner, rayas o líneas, o marcas repetitivas.

Utilice el siguiente procedimiento para imprimir una página de limpieza desde el EWS.

1. Abra el EWS.
2. Pulse **Calidad de impresión** en el panel de navegación izquierdo.
3. Haga clic en **Herramientas** en el menú desplegable.

---

 **NOTA:** Si se le solicita que introduzca un PIN, abra la puerta de acceso a los cartuchos e introduzca el PIN que se muestra en la etiqueta del producto.

---

4. En el área de **Limpieza del fusor**, haga clic en **Imprimir** para iniciar el proceso de limpieza.

## Inspección visual del cartucho de tóner

Siga estos pasos para inspeccionar cada cartucho de tóner.

1. Retire el cartucho de tóner de la impresora y compruebe que no tenga el precinto.
2. Verifique si hay daños en el chip de memoria.
3. Si observa daños en el cartucho de tóner, sustituya el cartucho de tóner.
4. Vuelva a instalar el cartucho de tóner e imprima algunas páginas para ver si se ha solucionado el problema.

## Comprobación del papel y el entorno de impresión

En este tema se describe cómo solucionar los problemas de calidad del papel y del entorno de impresión.

### Paso 1: Utilice papel que se ajuste a las especificaciones de HP

Algunos problemas de calidad de impresión aparecen por utilizar papel que no cumple con las especificaciones de HP.

- Utilice siempre un tipo y peso de papel compatible con esta impresora.
- Utilice papel sea de buena calidad y que no tenga cortes, roturas, desgarres, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas, agujeros, grapas, ni bordes enrollados o doblados.
- Utilice papel que no haya sido impreso previamente.

- Utilice papel sin materiales metálicos, como el papel brillante.
- Utilice papel que esté diseñado para su uso en impresoras láser. No utilice papel que esté diseñado solo para su uso en impresoras de inyección de tinta.
- Utilice papel que no sea muy rugoso. Utilizar un papel más suave normalmente proporciona mejores resultados en la calidad de impresión.

## Paso 2: Comprobación del entorno

Las condiciones del entorno pueden afectar directamente a la calidad de la impresión y suelen ser una de las causas habituales de los problemas de calidad de la impresión y alimentación de papel. Pruebe las siguientes soluciones:

- No exponga la impresora a corrientes de aire, como las producidas por puertas o ventanas abiertas o aparatos de aire acondicionado.
- Asegúrese de que la impresora no se someta a una temperatura o una humedad que estén fuera de las especificaciones de la impresora.
- No coloque la impresora en un espacio cerrado, como un armario.
- Coloque la impresora en una superficie resistente y plana.
- Retire cualquier elemento que bloquee las salidas de ventilación de la impresora. La impresora requiere una adecuada ventilación en todos los lados, incluida la parte superior.
- Proteja la impresora de residuos, polvo, vapor, grasa u otros elementos que podrían dejar un residuo en el interior.

## Uso de un controlador de impresión diferente

Intente utilizar un controlador de impresión diferente si imprime desde un programa de software y las páginas impresas presentan líneas inesperadas en los gráficos, faltan texto o gráficos, tienen un formato incorrecto o se han sustituido las fuentes originales por otras.

Descargue cualquiera de los controladores siguientes del sitio web de HP: [support.hp.com](http://support.hp.com).

**Tabla 7-2 Controladores de impresión**

| Driver                | Descripción  |
|-----------------------|--|
| Controlador HP PCL-6  | Este controlador es compatible con Windows 10 y sistemas operativos más recientes que admitan los controladores de la versión 4. Para obtener una lista de los sistemas operativos compatibles, visite <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> .  |
| Controlador HP UPD PS | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se recomienda para imprimir con los programas de software Adobe® o con otros que tengan un uso muy intensivo de gráficos</li> <li>● Compatible con las necesidades de impresión con emulación PostScript y con fuentes PostScript Flash</li> </ul>  |
| HP PCL 6              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Recomendado para imprimir en todos los entornos de Windows</li> <li>● Proporciona la mejor velocidad, calidad de impresión y compatibilidad con las características de la impresora a nivel global para la mayoría de los usuarios</li> <li>● Desarrollado para su uso con la interfaz de dispositivo gráfico (GDI) de Windows a fin de proporcionar la mejor velocidad en entornos Windows</li> <li>● Puede no ser completamente compatible con una tercera parte y programas de software personalizados que están basados en PCL 5</li> </ul> |

## Ajuste de la configuración del color (Windows)

Cuando imprima con un programa de software, siga estos pasos si los colores de la página impresa no coinciden con los colores de la pantalla del ordenador, o si los colores de la página impresa no le parecen satisfactorios.

1. En el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la pestaña **Color**.
4. Haga clic en la opción **Imprimir en escala de grises** para imprimir en negro y tonos de gris un documento en color. Utilice esta opción para imprimir documentos en color para fotocopiarlos o enviarlos por fax. También puede utilizar esta opción para imprimir borradores o ahorrar tóner de color.
5. Haga clic en el botón **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Propiedades del documento**. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en el botón **Aceptar** para imprimir el trabajo.

## Ajuste de la densidad de impresión

Siga estos pasos para cambiar la densidad de la impresión.

1. Abra el EWS.
2. Haga clic en la pestaña **Calidad del papel**.
3. Haga clic en **Ajustar color**.
4. Realice cualquier cambio necesario y haga clic en **Aplicar**.

## Imprimir e interpretar la página de calidad de impresión

Siga estos pasos:

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Herramientas** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Informes** y pulse **OK**.
4. Seleccione **Informes de estado** y pulse **OK**.
5. Seleccione **Página de solución de problemas de calidad de impresión** y Pulse **OK**.

Esta página contiene cinco bandas de color que se dividen en cuatro grupos, tal como se indica en la ilustración siguiente. Si examina cada grupo, puede identificar el cartucho de tóner que causa el problema.

**Figura 7-1 Imprimir páginas de calidad**

La imagen muestra una página de calidad de impresión dividida en cuatro secciones numeradas 1 a 4. Cada sección contiene un grupo de colores: 1 (Amarillo, Magenta, Cyan), 2 (Amarillo, Magenta), 3 (Amarillo, Gris), y 4 (Amarillo, Rojo).

| Sección | Cartucho de tóner |
|---------|-------------------|
| 1       | Amarillo          |

| Sección | Cartucho de tóner |
|---------|-------------------|
| 2       | Cian              |
| 3       | Negro             |
| 4       | Magenta           |

- Si aparecen puntos o rayas en uno de los grupos solamente, sustituya el cartucho de tóner que se corresponde con ese grupo.
- Si aparecen puntos en más de un grupo, imprima una página de limpieza. Si esto no resuelve el problema, determine si los puntos son siempre del mismo color; por ejemplo, si aparecen puntos magenta en las cinco bandas de color. Si los puntos son del mismo color, sustituya ese cartucho de tóner.
- Si aparecen rayas en varias bandas de color, póngase en contacto con HP. Probablemente haya un componente que esté causando el problema y que no sea el cartucho de tóner.

## Solución de problemas de calidad

En este tema se describe cómo solucionar los problemas de defectos de imagen, incluidos los siguientes:

- Impresión clara
- Fondo gris o impresión oscura
- Páginas en blanco
- Páginas negras
- Bandas oscuras o claras
- Rayas oscuras o claras
- Falta de tóner
- Imágenes inclinadas
- Colores que no se alinean
- Papel abarquillado

## Resolución de problemas de calidad de impresión

La información proporciona los pasos habituales de solución de problemas de defectos de imagen, ejemplos concretos de este tipo de defectos, así como acciones para resolverlos.

1. Reimprima el documento. Los defectos de calidad de impresión pueden ser de carácter intermitente o pueden desaparecer por completo al continuar imprimiendo.
2. Compruebe el estado del cartucho. Si el nivel de un cartucho es **Muy bajo** (ha excedido su vida nominal), sustitúyalo.
3. Asegúrese de que la configuración del controlador y del modo de impresión de la bandeja se corresponda con el soporte que está cargado en la bandeja. Intente utilizar una serie de soportes de impresión diferente o una bandeja diferente. Intente utilizar un modo de impresión diferente.
4. Compruebe que la impresora esté dentro del rango de temperatura/humedad de funcionamiento admisible.

5. Compruebe que el tipo, el tamaño y el peso del papel sean compatibles con la impresora. Para acceder a una lista de los tamaños de papel y los tipos de impresora compatibles, visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com) y encuentre su impresora.



**NOTA:** El término “fusión” hace referencia a la parte del proceso de impresión en el que el tóner se fija al papel.

Los ejemplos siguientes ilustran el papel de tamaño carta que ha pasado por el borde corto de la impresora primero.

**Tabla 7-3** Impresión clara

| Descripción   | Muestra | Posibles soluciones  |
|---|---------|--|
| <b>Impresión clara:</b><br><br>El contenido impreso en toda la página es claro o está difuminado. |         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reimprima el documento.</li> <li>2. Extraiga el cartucho y, a continuación, agítelo para redistribuir el tóner.</li> <li>3. Compruebe que el cartucho esté instalado correctamente.</li> <li>4. Compruebe el estado de los consumibles desde el EWS o el panel de control de la impresora.</li> <li>5. <a href="#">Sustituir el cartucho de tóner</a>.</li> <li>6. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li> </ol> |

**Tabla 7-4** Fondo gris o impresión oscura

| Descripción   | Muestra | Posibles soluciones   |
|---|---------|---|
| <b>Fondo gris o impresión oscura:</b><br><br>La imagen o el texto son más oscuros de lo esperado. |         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que el papel que hay en las bandejas no haya pasado anteriormente por la impresora.</li> <li>2. Utilice un tipo de papel diferente.</li> <li>3. Reimprima el documento.</li> <li>4. Compruebe que la impresora esté dentro del rango de temperatura/ humedad de funcionamiento admisible.</li> <li>5. <a href="#">Sustituir el cartucho de tóner</a>.</li> <li>6. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li> </ol> |

Tabla 7-5 Página en blanco, no se ha imprimido nada

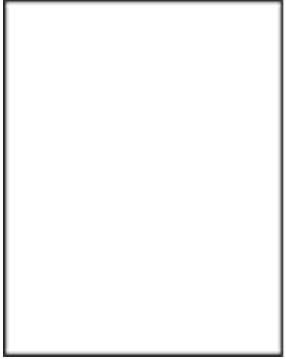
| Descripción  | Muestra   | Posibles soluciones  |
|--|---|--|
| Página en blanco, no se ha imprimido nada:<br><br>La página está totalmente en blanco y no contiene contenido impreso. |  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que el cartucho sea original de HP.</li><li>2. Compruebe que el cartucho esté instalado correctamente.</li><li>3. Imprima utilizando otro cartucho.</li><li>4. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de papel cuyo peso sea menor.</li><li>5. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li></ol> |

Tabla 7-6 Página negra

| Descripción  | Muestra  | Posibles soluciones   |
|--|--|---|
| Página negra:<br><br>Toda la página está impresa en color negro. |  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="#">Inspección visual del cartucho de tóner</a> para comprobar si hay daños.</li><li>2. Compruebe que el cartucho esté instalado correctamente.</li><li>3. <a href="#">Sustituir el cartucho de tóner</a>.</li><li>4. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li></ol> |

Tabla 7-7 Defectos de formación de bandas

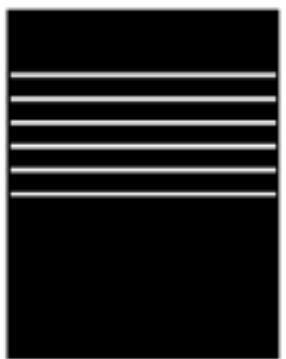
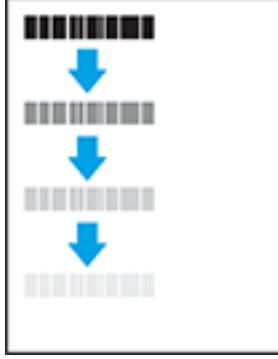
| Descripción   | Muestra   | Posibles soluciones  |
|---|---|--|
| Aparición reiterada de bandas anchas o a intervalos:<br><br>Líneas claras u oscuras que se repiten a lo largo de toda la página. Pueden ser de carácter definido o suave. El defecto aparece solo en áreas de relleno, no en el texto ni en secciones sin ningún contenido impreso. |  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Reimprima el documento.</li><li>2. <a href="#">Sustituir el cartucho de tóner</a>.</li><li>3. Utilice un tipo de papel diferente.</li><li>4. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li></ol> |

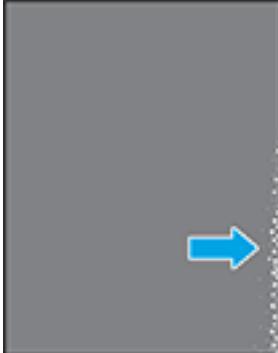
Tabla 7-8 Defectos de formación de rayas

| Descripción   | Muestra   | Posibles soluciones  |
|---|---|--|
| <b>Rayas verticales claras:</b><br>Rayas claras que suelen extenderse a lo largo de toda la página. El defecto aparece solo en áreas de relleno, no en el texto ni en secciones sin ningún contenido impreso.   |  A black and white image showing two vertical columns of text. The text is printed in a standard font, but there are distinct vertical white lines (rayas verticales claras) running through the text, particularly in the spaces between words and in the background of solid text blocks.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reimprima el documento.</li> <li>2. Extraiga el cartucho y, a continuación, agítelo para redistribuir el tóner.</li> <li>3. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li> </ol> <p><b>NOTA:</b> Las rayas verticales claras y oscuras pueden producirse cuando el entorno de impresión se encuentra fuera del rango especificado de temperatura o humedad. Consulte las especificaciones ambientales de la impresora para ver los niveles admisibles de temperatura y humedad.</p> |
| <b>Rayas verticales oscuras y rayas de limpieza de ITB:</b><br>Líneas oscuras que se producen a lo largo de toda la página. El defecto puede producirse en cualquier lugar en la página, en las áreas de relleno o en secciones sin ningún contenido impreso. |  A black and white image showing two examples of vertical dark lines. The left example shows a vertical dark line on the left side of the page containing the letters 'LP'. The right example shows a vertical dark line running through the center of the page containing the letters 'LP'. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reimprima el documento.</li> <li>2. Extraiga el cartucho y, a continuación, agítelo para redistribuir el tóner.</li> <li>3. <a href="#">Impresión de una página de limpieza</a>.</li> <li>4. Compruebe el nivel de tóner del cartucho.</li> <li>5. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li> </ol>   |

Tabla 7-9 Defectos de fijación/del fusor

| Descripción  | Fijación/fusor  | Posibles soluciones  |
|--|---|--|
| <b>Desplazamiento de fusión caliente (sombras):</b><br>Pequeñas sombras, o desplazamientos, de la imagen que se repiten página abajo. La imagen repetida puede desvanecerse progresivamente con cada repetición. |  A black and white image showing a vertical stack of three horizontal lines. Each line has a small blue downward-pointing arrow below it, indicating a downward shift. This visualizes the 'desplazamiento de fusión caliente' (hot fusion shift) where the image shifts slightly down with each page. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reimprima el documento.</li> <li>2. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de papel cuyo peso sea menor.</li> <li>3. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li> </ol> |

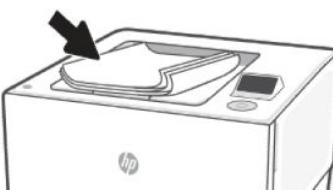
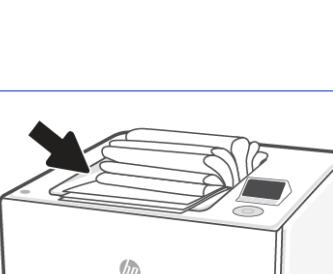
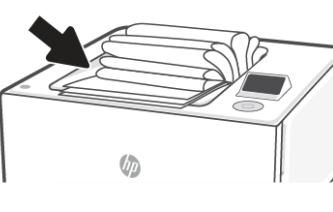
**Tabla 7-9** Defectos de fijación/del fusor (continuación)

| Descripción  | Fijación/fusor  | Posibles soluciones  |
|--|---|--|
| <b>Fusión deficiente:</b><br><br>El tóner se borra en todos los bordes de la página. Este defecto, aunque es más común por los bordes de los trabajos de alta cobertura y en tipos de soporte de impresión de poco peso, puede producirse en cualquier lugar de la página. |  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Reimprima el documento.</li><li>2. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de papel cuyo peso sea mayor.</li><li>3. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li></ol> |

**Tabla 7-10** Defectos de colocación de imagen

| Descripción   | Muestra  | Posibles soluciones   |
|---|--|---|
| <b>Márgenes e inclinación:</b><br><br>La imagen no está centrada o aparece inclinada en la página. El defecto se produce cuando el papel no está colocado correctamente en el momento en que se saca de la bandeja y se mueve por la trayectoria del papel. |  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Reimprima el documento.</li><li>2. Retire el papel y, a continuación, vuelva a cargar la bandeja. Asegúrese de que todos los bordes del papel estén igualados por todos los lados.</li><li>3. Asegúrese de que la parte superior de la pila de papel se encuentre por debajo del indicador de llenado de la bandeja. No sobrecargue la bandeja.</li><li>4. Asegúrese de que las guías del papel estén ajustadas para el tamaño de papel correcto. No ajuste las guías de papel demasiado contra la pila de papel. Ajústelas hasta las sangrías o marcas de la bandeja.</li><li>5. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li></ol> |

Tabla 7-11 Defectos de salida

| Descripción  | Muestra   | Posibles soluciones   |
|--|---|---|
| <p><b>Salida abarquillada:</b></p> <p>Los bordes del papel impreso están abarquillados. El borde abarquillado puede estar situado en el lado corto o largo del papel. Pueden producirse dos tipos de abarquillamiento:</p>   |   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reimprima el documento.</li> <li>2. <b>Abarquillamiento positivo:</b> desde el EWS de la impresora, seleccione un tipo de papel más pesado. Un tipo de papel más pesado genera una temperatura más alta para la impresión.</li> </ol> <p><b>Abarquillamiento negativo:</b> desde el EWS de la impresora, seleccione un tipo de papel más ligero. El tipo de papel de peso menor crea una temperatura inferior para la impresión. Intenta almacenar el papel previamente en un entorno seco o utilice papel abierto recientemente.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Abarquillamiento positivo:</b> el papel se abarquilla hacia la cara impresa. El defecto se produce en entornos secos o cuando se imprimen páginas de alta cobertura.</li> <li>• <b>Abarquillamiento negativo:</b> el papel se abarquilla hacia la cara no impresa. El defecto se produce en entornos con mucha humedad o al imprimir páginas de poca cobertura.</li> </ul> |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Imprima en modo dúplex.</li> <li>4. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li> </ol>   |
| <p><b>Apilado en la salida:</b></p> <p>El papel no se apila correctamente en la bandeja de salida. Es posible que la pila sea irregular, quede inclinada o puede que las páginas se caigan de la bandeja al suelo. Cualquiera de las siguientes condiciones puede provocar este defecto:</p>   |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reimprima el documento.</li> <li>2. Despliegue la extensión de la bandeja de salida.</li> <li>3. Si el defecto se produce por un abarquillamiento extremo del papel, siga los pasos de solución de problemas indicados para el Abarquillamiento de salida.</li> <li>4. Utilice un tipo de papel diferente.</li> <li>5. Utilice papel abierto recientemente.</li> <li>6. Retire el papel de la bandeja de salida antes de que la bandeja esté demasiado llena.</li> <li>7. Visite <a href="http://www.support.hp.com">www.support.hp.com</a> Si el problema persiste.</li> </ol> |

# Problemas de conexión y de red

Solución de problemas de conexión y de red.

## Solucionar el problema de conexión de Wi-Fi

Seleccione una de las siguientes opciones para la solución de problemas:

- Restablecer la configuración de la red y volver a conectar la impresora.  
Consulte [Restaurar configuración](#).
- Verifique la configuración de red o imprima el informe de prueba de Wi-Fi para ayudarse en el diagnóstico de problemas de conexión de red.
  1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
  2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Herramientas** y pulse el botón **OK** para continuar.
  3. Seleccione **Informes** y pulse **OK**.
  4. Seleccione **Informes de estado** y pulse **OK**.
  5. Seleccione **Informe de configuración** y Pulse **OK**.
  6. Seleccione **Imprimir** y Pulse **OK**.

Consulte el informe de la prueba de red Wi-Fi para ver si se produjo algún error durante la prueba.

- Consulte el apartado **RESULTADO DEL DIAGNÓSTICO** para ver todas las pruebas realizadas y si la impresora las ha pasado o no.
- En el apartado **CONFIGURACIÓN ACTUAL**, busque el Nombre de red (SSID) al que está conectada actualmente su impresora. Compruebe que la impresora esté conectada a la misma red que el ordenador o dispositivo móvil.
- Utilice una herramienta de solución de problemas de HP en línea para resolver los problemas de la impresora.

## Lista de comprobación de conectividad Wi-Fi

- Compruebe que la impresora y el rúter Wi-Fi estén encendidos y reciban alimentación. Asegúrese también de que la radio inalámbrica de la impresora esté activada.
- Compruebe que el identificador de conjunto de servicios (SSID) es correcto. Imprima la página de configuración de red para establecer el SSID. Consulte [Entender los informes de la impresora](#). Si no está seguro de si el SSID es correcto, ejecute la configuración de Wi-Fi de nuevo.
- Con redes seguras, compruebe que la información de seguridad es correcta. Si la información de seguridad es incorrecta, ejecute nuevamente la configuración de Wi-Fi.
- Si la red Wi-Fi funciona correctamente, intente acceder a otros equipos de la misma red Wi-Fi. Si la red tiene acceso a Internet, intente conectarse a Internet mediante una conexión Wi-Fi.
- Compruebe que el método de cifrado (AES o TKIP) es el mismo para la impresora y para el punto de acceso Wi-Fi (en redes que utilizan seguridad WPA).

- Compruebe que la impresora se encuentre dentro del alcance de la red Wi-Fi. Para la mayoría de las redes, la impresora debe encontrarse dentro de un alcance de 30 m (100 pies) del punto de acceso Wi-Fi (rúter Wi-Fi).
- Compruebe que no haya obstáculos que bloquen la señal Wi-Fi. Quite los objetos metálicos de gran tamaño que haya entre el punto de acceso y la impresora. Asegúrese de que entre la impresora y el punto de acceso Wi-Fi no haya ningún poste, muro o columna de apoyo que contenga metal u hormigón.
- Compruebe que la impresora se encuentre alejada de dispositivos electrónicos que puedan interferir con la señal Wi-Fi. Muchos dispositivos pueden interferir con la señal Wi-Fi, incluidos motores, teléfonos inalámbricos, cámaras de sistemas de seguridad, otras redes Wi-Fi y algunos dispositivos Bluetooth.
- Compruebe que el controlador de impresión está instalado en el equipo.
- Compruebe que ha seleccionado el puerto de impresora correcto.
- Compruebe que el equipo y la impresora estén conectados a la misma red Wi-Fi.
- Para OS X, verifique que el rúter Wi-Fi sea compatible con Bonjour.

## La impresora no imprime una vez finalizada la configuración de Wi-Fi

- Asegúrese de que la impresora esté encendida y en estado preparado.
- Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
- Asegúrese de que la red Wi-Fi funciona correctamente.
- Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.
- Compruebe que puede abrir el EWS de la impresora desde una computadora de la red.

## La impresora no imprime y el equipo tiene un firewall de terceros instalado

- Actualice el cortafuegos con la actualización disponible más reciente del fabricante.
- Si los programas solicitan acceso al firewall cuando instala la impresora o intenta imprimir, asegúrese de que permite que los programas se ejecuten.
- Desactive temporalmente el cortafuegos y, a continuación, instale la impresora Wi-Fi en el equipo. Active el cortafuegos una vez se haya completado la instalación de Wi-Fi.

## La conexión Wi-Fi no funciona después de trasladar el rúter o la impresora inalámbricos

- Asegúrese de que el router o la impresora se conectan a la misma red a la que se conecta su equipo.
- Imprimir una página de configuración de red.
- Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en la página de información con el SSID que aparece en la configuración de la impresora de la computadora.
- Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Repita la configuración de Wi-Fi de la impresora.

## No se pueden conectar más dispositivos a la impresora Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

- Asegúrese de que los otros equipos están dentro del alcance de la señal Wi-Fi y que no hay obstáculos que la bloquen. Para la mayoría de las redes, la señal se encuentra dentro de un alcance de 30 m (100 pies) desde el punto de acceso inalámbrico.

- Asegúrese de que la impresora esté encendida y en estado preparado.
- Asegúrese de que no haya más de cinco usuarios Wi-Fi Direct simultáneos.
- Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
- Asegúrese de que la red Wi-Fi funciona correctamente.
- Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.

## La impresora no puede imprimir cuando su equipo se encuentra en una VPN

- La impresora puede perder la conexión cuando su equipo se pasa a una red privada virtual (VPN).

## La red no aparece en la lista de redes inalámbricas

- Compruebe que el enrutador inalámbrico está activado y tiene alimentación.
- La red puede estar oculta.
- Asegúrese de que la impresora se encuentre dentro del alcance del router inalámbrico y de que no haya obstáculos que la bloquen.
- La impresora funciona en bandas de red inalámbrica de 2,4 GHz y 5 GHz.
- Actualice la lista de redes inalámbricas.
- Intente reiniciar la impresora.

## La red Wi-Fi no funciona

- Para comprobar si la red ha perdido la comunicación, pruebe a conectar otros dispositivos a la red.
- Compruebe las comunicaciones de red haciendo ping a la red.
  1. Abra una línea de comando en su ordenador.
    - a. En Windows, haga clic en **Inicio, Ejecutar**, escriba cmd y, a continuación, pulse **Intro**.
    - b. Para OS X, vaya a **Aplicaciones, Utilidades** y abra **Terminal**.
  2. Escriba ping, seguido de la dirección IP del directorio.
  3. Si en la ventana se muestran tiempos de recorrido de ida y vuelta, la red está funcionando.
    - a. Imprima una página con la configuración de red. Consulte [Entender los informes de la impresora](#).
    - b. Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en la página de información con el SSID que aparece en la información de la impresora de la computadora.
    - c. Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Repita la configuración de Wi-Fi de la impresora.

## Reducción de interferencias en una red inalámbrica

Las sugerencias siguientes pueden ayudarle a reducir las interferencias en una red inalámbrica:

- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de objetos metálicos de gran tamaño, como archivadores, y otros objetos electromagnéticos, como microondas y teléfonos inalámbricos. Estos objetos pueden interferir en las señales de radio.
- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de grandes estructuras y edificios. Estos objetos pueden absorber las ondas de radio y disminuir la potencia de la señal.
- Coloque el router inalámbrico en una ubicación central en la línea de visión de las impresoras inalámbricas en la red.

## Solucionar el problema de conexión de Wi-Fi Direct

Siga los pasos que encontrará a continuación para resolver problemas de conexión de Wi-Fi Direct.

1. Compruebe la impresora para confirmar que Wi-Fi Direct esté activado.

Consulte [Imprimir usando Wi-Fi Direct](#) para activar Wi-Fi Direct.

2. Desde su ordenador o dispositivo móvil inalámbrico, active la conexión Wi-Fi, busque el nombre Wi-Fi Direct de su impresora y conéctese.

3. Inserte la contraseña de Wi-Fi Direct cuando se le solicite.

El nombre y la contraseña de Wi-Fi Direct aparecen en el informe de configuración de red.

Consulte [Imprimir un informe de impresión](#).

Si utiliza un dispositivo móvil, visite el sitio web de [hp.com/mobileprinting](http://hp.com/mobileprinting) para obtener más información sobre la impresión móvil.

## Repare la conexión Ethernet

Verifique lo siguiente:

- La red funcione y el concentrador, interruptor o enrutador de red esté encendido.
- El cable Ethernet conecta correctamente la impresora y el enrutador. El cable Ethernet está conectado en el puerto Ethernet de la impresora y la luz junto al conector se ilumina cuando se conecta.
- Los programas de antivirus, incluyendo programas de protección contra spyware, no tienen un impacto sobre la conexión de la red a la impresora. Si sabe que el software del antivirus o del firewall está impidiendo que el ordenador se conecte a la impresora, utilice el [solucionador de problemas de firewall en línea de HP](#) para ayudarle a solucionar el problema.
- HP Print and Scan Doctor Descargue y ejecute [HP Print and Scan Doctor](#) para diagnosticar y resolver problemas automáticamente.

---

 **NOTA:** Esta herramienta es para el sistema operativo Windows y solo está disponible en algunos idiomas.

## Conexión física deficiente

- Compruebe que la impresora esté conectada al puerto de red correcto mediante un cable de la longitud apropiada.
- Compruebe que las conexiones de cable son seguras.
- Mire la conexión del puerto de red situada en la parte posterior de la impresora y compruebe que la luz ámbar de actividad parpadee (hay tráfico de red) y que la luz verde de estado de transferencia esté iluminada (hay un enlace de red).

- Si el problema persiste, pruebe un cable o puerto diferente en el concentrador.

## El equipo utiliza la dirección IP incorrecta para la impresora

- Abra las propiedades de la impresora y haga clic en la pestaña **Puertos**. Compruebe que se ha seleccionado la dirección IP actual de la impresora. La dirección IP de la impresora figura en la página de configuración de esta.
- Si ha instalado la impresora utilizando el puerto TCP/IP estándar de HP, seleccione el cuadro con la etiqueta **Imprimir siempre con esta impresora, incluso si cambia la dirección IP**.
- Si ha instalado la impresora utilizando un puerto TCP/IP estándar de Microsoft, utilice el nombre de host en lugar de la dirección IP.
- Si la dirección IP es correcta, elimine la impresora y, a continuación, vuelva a agregarla.

## El equipo no puede comunicarse con la impresora

- Compruebe las comunicaciones de red haciendo ping a la red.
  1. Abra una línea de comando en su ordenador.
    - a. En Windows, haga clic en **Inicio, Ejecutar**, escriba cmd y, a continuación, pulse **Intro**.
    - b. En macOS, vaya a **Aplicaciones, Utilidades** y abra **Terminal**.
  2. Escriba ping seguido de la dirección IP de su impresora.
  3. Si en la ventana se muestran tiempos de recorrido de ida y vuelta, la red está funcionando.
- En caso de que falle el comando ping, asegúrese de que los centros de red están encendidos y de que la configuración de la red, la impresora y el equipo estén configurados para la misma red (también conocida como subred).
- Abra las propiedades de la impresora y haga clic en la pestaña **Puertos**. Compruebe que se ha seleccionado la dirección IP actual de la impresora. La dirección IP de la impresora figura en la página de configuración de esta.
- Si ha instalado la impresora utilizando el puerto TCP/IP estándar de HP, seleccione el cuadro con la etiqueta **Imprimir siempre con esta impresora, incluso si cambia la dirección IP**.
- Si ha instalado la impresora utilizando un puerto TCP/IP estándar de Microsoft, use el nombre de host en lugar de la dirección IP.
- Si la dirección IP es correcta, elimine la impresora y, a continuación, vuelva a agregarla.

## La impresora utiliza un enlace y una configuración de impresión dúplex incorrectos para la red

HP recomienda mantener estas configuraciones en modo automático (configuración predeterminada). Si modifica estos ajustes, debe también modificarlos para su red.

## Nuevos programas de software podrían estar causando problemas de compatibilidad

Si se ha instalado un programa de software nuevo, compruebe que se ha instalado correctamente y que utiliza el controlador de impresión correcto.

## El equipo o estación de trabajo puede no estar configurado de forma correcta

- Compruebe la configuración de los controladores de red y de impresión, y la redirección de red.
- Verifique que el sistema operativo está configurado de forma correcta.

## La impresora está desactivada o la configuración de red es incorrecta

- Revise las páginas de configuración/redes de la impresora para comprobar el estado de configuración de la red y los protocolos.
- Actualice la configuración de la red si es necesario.

## Restaurar la configuración de la red original

Si desea reiniciar el **modo de configuración de Wi-Fi** o solucionar problemas relacionados con la red, puede restaurar la impresora a su configuración de la red original.



### NOTA:

- Debe volver a conectar la impresora a la red mediante HP software después de restaurar la configuración de la red.
- Para problemas relacionados con la red, intente lo siguiente antes de restaurar la configuración de la red.
  - Ejecute [HP Print and Scan Doctor](#) para diagnosticar y resolver problemas automáticamente.
  - Visite [hp.com/support](#) para obtener información y utilidades que pueden ayudarle a solucionar muchos problemas habituales de impresoras.

Consulte [Restaurar configuración](#).

# Entender los informes de la impresora

Obtenga más información sobre cómo imprimir algunos informes útiles de la impresora.

- **Informe de configuración de red**

Proporciona información importante sobre la configuración de la red, como el estado de la red y la dirección IP de la impresora.

- **Resultados de pruebas de red Wi-Fi**

Proporciona información sobre la conexión de red de la impresora o para solucionar problemas de conexión.

- **Informe prueba de acceso web**

Proporciona información sobre el estado de la impresora, la configuración de DNS y la dirección IP. Si la impresora se encuentra conectada a una red Wi-Fi, el informe de prueba muestra los detalles de la configuración de la red. También indica cualquier problema de conectividad Wi-Fi.

## Imprimir un informe de impresión

Siga estos pasos para imprimir un informe de impresión.

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Herramientas** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Informes** y pulse **OK**.
4. Seleccione **Informes de estado** y pulse **OK**.
5. Seleccione el informe que desee imprimir y, a continuación, seleccione **Imprimir** y Pulse **OK**.

## Imprimir un informe desde el EWS

Siga estos pasos para imprimir un informe desde el EWS.

1. Abra el EWS.
2. Haga clic en la pestaña de **Herramientas de soporte**.
3. En el menú de la izquierda, haga clic en **Informes y páginas**.
4. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el informe que desee.

## Informes del EWS

Obtenga más información sobre cómo imprimir algunos informes útiles del EWS.

Tabla 7-12 Informes del EWS de la impresora

| Informe de la impresora                  | Descripción                                    | Cómo imprimir  |
|--|--|--|
| Página de prueba de ajuste de alineación | La impresora imprime una página de alineación. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Abra el EWS.</li><li>2. Haga clic en la pestaña <b>Calidad del papel</b>.</li><li>3. Haga clic en <b>Registro de imagen</b> y realice los cambios necesarios.</li><li>4. Haga clic en <b>Aplicar</b>.</li></ol> |

## Restaurar configuración

Si cambia algunos ajustes o desactiva algunas funciones y desea recuperarlos, puede restaurar o restablecer la configuración.

- **Restablecer la configuración de usuario**

Si desea descartar los cambios realizados en la configuración de usuario de la impresora, puede restablecer la configuración de usuario predeterminada de la impresora.

- **Restablecer los datos de usuario**

Si desea descartar los cambios realizados en los datos de usuario de la impresora, puede restablecer la impresora a los datos predeterminados originales.

- **Restaurar todos los valores predeterminados de fábrica**

Si desea descartar los cambios realizados en la configuración de la impresora, puede restaurar toda la configuración de la impresora a la configuración predeterminada de fábrica original.

Siga estos pasos para restaurar la configuración.

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Herramientas** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Mantenimiento** y Pulse **OK**.
4. Seleccione **Restaurar configuración** y Pulse **OK**. A continuación, cambie la configuración deseada.

## Restaurar la configuración de la red

Si desea descartar los cambios realizados en la configuración de la red de la impresora, puede restaurarla a la configuración de la red original.

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Configuración** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **Configuración de red** y pulse **OK**.
4. Pulse el botón abajo para seleccionar **Restaurar informes de red** y Pulse **OK**. A continuación, cambie la configuración deseada.

# Servicio de asistencia técnica de HP

El servicio de soporte en línea de HP proporciona información y utilidades que pueden ayudarle a solucionar problemas habituales de impresoras.

- **Ver videotutoriales**

Aprenda a configurar la impresora y a realizar las tareas más comunes.

- **Obtener asistencia para la solución de problemas**

Encuentre información para resolver atascos de papel, problemas de conexión a la red, problemas de calidad de impresión, errores de la impresora y mucho más.

- **Obtener software y drivers**

Descargue el software, los drivers y el firmware que necesita para la impresora.

- **Preguntar a la comunidad**

Únase a los foros de la comunidad para conocer soluciones, hacer preguntas y compartir consejos.

- **Soluciones de diagnóstico de HP**

Utilice las herramientas en línea de HP para detectar su impresora y encontrar soluciones recomendadas.

Descargue y ejecute [HP Print and Scan Doctor](#) para diagnosticar y resolver problemas automáticamente.

## Contactar con HP

Si necesita ayuda de un representante de soporte técnico de HP para resolver un problema.

Visite [hp.com/support](#) para obtener más información al respecto.

Las opciones de contacto siguientes están disponibles sin coste para los clientes con garantía (la asistencia con un agente HP fuera de garantía puede estar sujeta a tarifa).

- **Chat**

Chatee con un agente de soporte de HP o con el HP Virtual Agent en línea.

- **Llamada**

Llame a un agente de asistencia técnica de HP.

Cuando se ponga en contacto con el servicio de soporte de HP, dé la siguiente información:

- Nombre del producto (ubicado en la impresora)
- Número de producto y número de serie (situados cerca de la zona de acceso al cartucho)

## Registrar la impresora

Con emplear unos pocos minutos para hacer el registro, podrá disfrutar de un servicio más rápido, una asistencia técnica más eficaz y avisos sobre aspectos del producto.

Si no registró su impresora durante la instalación del software, puede hacerlo en cualquier momento en el sitio web [register.hp.com](#).

## Opciones de garantía adicionales

La impresora dispone de planes de servicio ampliados a un coste adicional.

Visite [hp.com/support](http://hp.com/support), seleccione su país o región e idioma y, a continuación, explore las opciones de planes de servicio disponibles para su impresora.

## Información adicional

Visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com). Seleccione el país/ región. Escriba el nombre del producto y seleccione **Buscar**.

Se ofrecen instrucciones para realizar diversas tareas, entre ellas:

- Solución de problemas de su impresora
- Impresión desde varias aplicaciones y desde varios dispositivos
- Obtención de asistencia técnica

Encontrará documentos, vídeos y muchos otros recursos que le ayudarán a obtener el máximo provecho de la impresora.

---

## 8 HP EcoSolutions (HP y el entorno)

HP se compromete a ayudarle a optimizar su impacto en el medio ambiente y a imprimir de forma responsable, en casa o en la oficina.

Para obtener más información sobre las pautas medioambientales que sigue HP durante el proceso de fabricación, consulte [Programa de supervisión medioambiental de productos](#).

### Administración de energía

Utilice Modo de suspensión, Apagado por inactividad y Programar encendido/apagado de impresora para ahorrar energía.

- **Reposo**

Después de la configuración inicial, de forma predeterminada la impresora entra en modo de suspensión tras 5 minutos de inactividad.

- **Apagado por inactividad**

Para ahorrar energía, la impresora se apaga completamente después de un período predeterminado de inactividad. Pulse (botón de alimentación) para volver a encender la impresora.

Siga estos pasos para cambiar la configuración:

1. En el panel de control de la impresora, utilice el teclado de control para seleccionar la opción **Menú** y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
2. Pulse el botón abajo para seleccionar **Configuración** y pulse el botón **OK** para continuar.
3. Seleccione **General** y Pulse **OK**.
4. Seleccione **Energía** y Pulse **OK**.
5. Seleccione la función y cambie la configuración deseada.

---

# A Especificaciones de la impresora

La información que contiene este documento se encuentra sujeta a cambios sin previo aviso.

Algunas declaraciones pueden no ser aplicables a su impresora o a todos los países/regiones. Para obtener información actualizada, visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com). Seleccione su país/region e idioma, encuentre su impresora, haga clic en **Información del producto** y seleccione las especificaciones del producto para su impresora.

## Especificaciones técnicas

Para obtener más información, visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com), seleccione su país/region e idioma, encuentre su impresora y haga clic en **Información del producto** y seleccione Especificaciones del producto.

## Requisitos del sistema

Para obtener información sobre software y requisitos del sistema o sobre versiones futuras del sistema operativo y soporte, visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com) y encuentre su impresora.

## Sistemas operativos compatibles

La siguiente información se aplica al controlador Windows PCL 6 específico de la impresora y al instalador del software.

**Windows:** El instalador de software de HP instala la versión 3 del controlador de impresión "HP PCL.6", la versión 3 del controlador de impresión "HP PCL 6" o la versión 4 del controlador de impresión "HP PCL-6", en función del sistema operativo Windows. También instala un software opcional cuando se utiliza el instalador de software. Descargue la versión 3 del controlador de impresión "HP PCL.6", la versión 3 del controlador de impresión "HP PCL 6" y la versión 4 del controlador de impresión "HP PCL-6" del sitio web de asistencia de esta impresora: [support.hp.com](http://support.hp.com).

**macOS:** los equipos Mac son compatibles con esta impresora. Descargue HP Smart Start desde [hpsmart.com/download](http://hpsmart.com/download) o desde la página de soporte de la impresora y, a continuación, utilice HP Smart para instalar el controlador de impresión de HP. HP Smart no se incluye con el instalador de software de HP.

1. Vaya a [hpsmart.com/download](http://hpsmart.com/download).
2. Siga los pasos para descargar el software de la impresora.

**Linux:** para obtener más información y controladores de impresión para Linux, visite [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

**UNIX:** para obtener información y controladores de impresión para UNIX®, vaya a [www.hp.com/go/unixmodelscripts](http://www.hp.com/go/unixmodelscripts).

**Tabla A-1 Sistemas operativos y controladores de impresión compatibles**

| Sistema operativo   | Controlador de impresión instalado (desde el software en línea)  | Notas  |
|---|--|--|
| Windows 11, 64 bits   | El controlador de impresión «HP PCL-6» V7 específico de la impresora se instala para este sistema operativo como parte de la instalación del software.   | Este sistema operativo es totalmente compatible. |
| Windows 10, 32 bits y 64 bits                               | El controlador de impresión «HP PCL-6» V4 específico de la impresora se instala para este sistema operativo como parte de la instalación del software.   | Este sistema operativo es totalmente compatible. |
| Windows 10 server (Server 2016,2019,2022), 32 y 64 bits     | El controlador de impresión «HP PCL-6» específico de la impresora se instala para este sistema operativo como parte de la instalación del software.  | Este sistema operativo es totalmente compatible. |
| macOS 11.0 Big Sur, macOS 12.0 Monterey, macOS 13.0 Ventura | Para instalar el controlador de impresión, descargue HP Smart desde <a href="http://123.hp.com">123.hp.com</a> . Siga los pasos indicados para instalar el software de la impresora y el controlador de impresión. | Este sistema operativo es totalmente compatible. |

 **NOTA:**

- Para obtener una lista actualizada de los sistemas operativos compatibles, visite [support.hp.com](http://support.hp.com), donde encontrará ayuda detallada de HP para la impresora.
- Para consultar la compatibilidad de los controladores HP UPD para esta impresora, vaya a [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd). En **Información adicional**, haga clic en los enlaces.

**Tabla A-2 Requisitos mínimos del sistema**

| Windows   | macOS   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● Conexión a Internet</li><li>● 2 GB de espacio disponible en el disco duro</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Conexión a Internet</li><li>● 2 GB de espacio disponible en el disco duro</li></ul> |

## Configuración del hardware e instalación del software de la impresora

Para obtener instrucciones de configuración básica, consulte el póster de instalación y la guía de instalación inicial que se suministra con la impresora. Para obtener instrucciones adicionales, visite el sitio web de soporte de HP.

Vaya a [support.hp.com](http://support.hp.com) si desea obtener ayuda detallada de HP para la impresora. Encuentre ayuda sobre los temas siguientes:

- Instalación y configuración
- Conocimiento y uso
- Solucionar problemas

- Descargar actualizaciones de software y firmware
- Cómo participar en foros de asistencia
- Cómo encontrar información legal y sobre la garantía

## Banda Wi-Fi compatible

La impresora admite doble banda Wi-Fi 802.11 ac.

## Dimensiones de la impresora

En este tema se describen las dimensiones de la impresora.

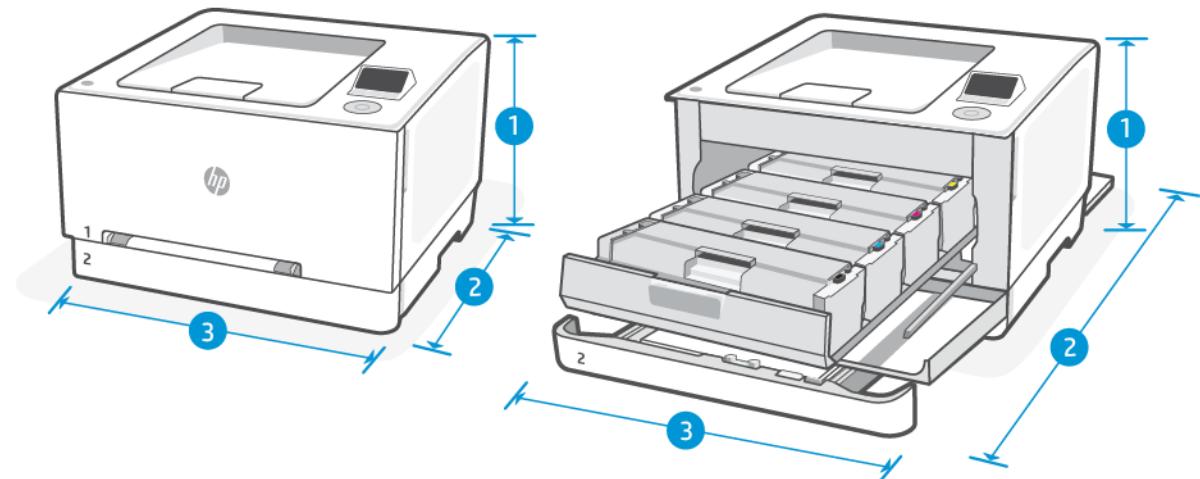


Tabla A-3 Dimensiones de la impresora

| Dimensiones          | Impresora completamente cerrada | Impresora completamente abierta |
|----------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Altura            | 254,19 mm                       | 314,19 mm                       |
| 2. Profundidad       | 419,12 mm                       | 990 mm                          |
| 3. Anchura           | 390 mm                          | 390 mm                          |
| Peso (con cartuchos) | 13,08 kg                        | 13,08 kg                        |

## Consumo energético, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas

Para obtener información actualizada, visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com) y encuentre su impresora.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Los requisitos de alimentación eléctrica son diferentes según el país/región de venta de la impresora. No convierta los voltajes de funcionamiento. Esto dañará la impresora e invalidará la garantía de la impresora.

# Características del entorno de funcionamiento

Tabla A-4 Características del entorno de funcionamiento

| Entorno                   | Recomendado   | Permitido                             |
|---------------------------|---|---------------------------------------|
| Temperatura               | Entre 15 y 27 °C  | Entre 15 y 30 °C                      |
| Humedad de funcionamiento | Del 30 al 70 % de humedad relativa (HR), sin condensación | Del 10 al 80 % (HR), sin condensación |

## Iconos de advertencia

Definiciones de los iconos de advertencia: Pueden aparecer los siguientes iconos de advertencia en los productos HP. Tenga la precaución adecuada cuando corresponda.



Precaución: descarga eléctrica



Precaución: Superficie caliente



Precaución: mantenga las partes del cuerpo alejadas de las piezas en movimiento



Precaución: borde afilado a muy poca distancia



Advertencia

## Advertencia sobre el láser



**CAUTION** - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

**ATTENTION** - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

**VORSICHT** - UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NIEMALS DEM STRAHL AUSSETZEN.

**PRECAUCIÓN** - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

**WARNING** - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPOSERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

**VAROITUS** - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

**注意** - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

**주의** - 열려면 3B 비가시레이저 방사선이 방출됩니다. 빛선에 노출을 피하십시오.

**注意** - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザ放射がれます。ビームに身をさらさないここと。

---

## B Servicio y asistencia técnica

En esta sección se describe la información sobre el servicio y la asistencia técnica.

# Declaración de garantía limitada de HP

Tabla B-1 Declaración de garantía limitada de HP

| PRODUCTO HP                                 | DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA* |
|---|-----------------------------------|
| HP Color LaserJet Pro 3201-3204/3288 series | Garantía limitada de un año       |



**NOTA:** \* La garantía y las opciones de asistencia varían en función del producto, país y requisitos legales locales. Visite [www.support.hp.com](http://www.support.hp.com) para obtener información sobre los galardonados servicios y las opciones de soporte de HP en su región. Para más información sobre la política de garantía limitada de HP para los consumibles, visite [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

HP le garantiza que, como cliente y usuario final, la presente Garantía limitada HP solo es válida para los productos de la marca HP vendidos o alquilados a) de HP Inc., sus subsidiarias, filiales, revendedores autorizados, distribuidores autorizados o distribuidores del país; y, b) con esta Garantía limitada HP, que el hardware y los accesorios de HP no presentarán defectos materiales ni de fabricación después de la fecha de compra y durante el período especificado anteriormente. Si HP recibe aviso de tales defectos durante el período de garantía, HP reparará o sustituirá, según su criterio, los productos que se demuestre que son defectuosos. Los productos de sustitución podrán ser nuevos o de un rendimiento equivalente al de los productos nuevos. Los productos HP que se lleven a reparación se pueden sustituir por productos remanufacturados del mismo tipo en lugar que ser reparados. Se podrán utilizar piezas remanufacturadas para reparar las mercancías. Es posible que la reparación de los productos provoque la pérdida de datos generados por el usuario.

HP garantiza que el software HP ejecutará sus instrucciones de programación a partir de la fecha de compra, durante el período indicado anteriormente, sin defectos en materiales y de fabricación, siempre y cuando se instale y se utilice correctamente. Si HP recibe un aviso informándole de la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP sustituirá el software que no ejecute sus instrucciones de programación debido a tales defectos.

HP no garantiza que los productos HP funcionarán sin interrupciones o sin errores. Si HP fuese incapaz de reparar o sustituir un producto en un plazo razonable y restablecerlo al estado garantizado, usted tendría derecho a recibir un reembolso del precio de compra después de la devolución del producto.

Los productos HP pueden incluir piezas remanufacturadas cuyo funcionamiento sea equivalente al de las piezas nuevas o que hayan sido utilizadas solo ocasionalmente.

La garantía no cubre los defectos ocasionados por (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados; (b) software, interfaces, piezas o consumibles no proporcionados por HP; (c) modificación no autorizada o uso indebido; (d) utilización fuera de las especificaciones ambientales publicadas del producto; o (e) preparación o mantenimiento incorrecto del lugar de instalación.

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS, Y NO SE OFRECEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES, YA SEAN ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O TÁCITAS. ASIMISMO, HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO. Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten que se limite la duración de una garantía implícita; por tanto, es posible que la anterior limitación o exclusión no sea válida en su caso. Esta garantía le confiere derechos jurídicos específicos, y también podrán corresponderle otros derechos que varían según cada país, región, estado o provincia. Consulte las Declaraciones específicas a los diferentes países al final de este documento.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/área donde HP cuente con recursos de asistencia para este producto y donde HP haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que reciba podrá variar según las normativas locales. HP no modificará la forma, adecuación o función del producto para

que pueda funcionar en un país o región donde no esté previsto su funcionamiento por razones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO SE HARÁN RESPONSABLES HP O SUS PROVEEDORES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS, CONSECUENTES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS) O DE OTRO TIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE ESTÉN BASADOS EN CONTRATO, NEGLIGENCIA U OTRA TEORÍA JURÍDICA. Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños directos o indirectos; por tanto, es posible que la anterior limitación o exclusión no sea válida en su caso.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTA DECLARACIÓN NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE UNEN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED. CONSULTE LAS DECLARACIONES ESPECÍFICAS A LOS DIFERENTES PAÍSES AL FINAL DE ESTE DOCUMENTO (SI PROcede) PARA ACCEDER A INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR.

## Condiciones específicas a los países

En algunas jurisdicciones, puede tener derechos legales obligatorios. Consulte a continuación.

### Australia

Your rights as an Australian consumer are different to those stated in the document above.

You should disregard any limitations or exclusions in the above document and refer to the information below.

1. When you buy a good from HP as a consumer, the goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
2. This means that there is no defined warranty period for HP goods supplied to Australian consumers.
3. Instead, the goods should, for example, be fit for the purposes for which they are commonly supplied for such a period as a reasonable consumer fully acquainted with the state and condition of the goods would expect. This period may vary depending on the product.
4. You should contact HP if you are concerned that one of HP's products fails to satisfy any of the guarantees listed below. HP will discuss with you the specific nature and circumstances of that good and whether the particular fault/issue falls within the scope of the statutory guarantees.

Nothing in HP's Limited Warranty excludes, restricts, or modifies any condition, warranty, guarantee, right or remedy you may have at law (including a consumer guarantee under the Australian Consumer Law) which cannot be lawfully excluded or limited.

The relevant guarantees are as follows:

1. **Quality** — goods supplied by HP must be of acceptable quality. The test for acceptable quality is whether a reasonable consumer, fully aware of the state and condition of the goods, would find them:
  - safe, durable, and free from defects;
  - acceptable in appearance and finish; and
  - fit for all the purposes for which goods of that kind are commonly supplied.

This must take into account the nature and price of the goods, and any statements on packaging or labeling.

2. **Disclosed Purpose** — goods or services supplied by HP that HP represents are reasonably fit for a purpose expressly disclosed by a consumer must be reasonably fit for that purpose.
3. **Description** — goods supplied by HP must match the description provided by HP.
4. **Sample** — goods supplied by HP must match any sample shown to you by HP.
5. **Title** — a consumer who purchases a good from HP must receive clear title to the good.
6. **Due care and skill** — services provided to you by HP must be provided with due care and skill.
7. **Express warranties** — HP will be legally required to comply with the express warranty that is set out in its terms and conditions.
8. **Reasonable time** — repair services provided by HP must be provided within a reasonable time.

If you think that you are entitled to any of the above remedies or any remedy under the HP Worldwide Limited Warranty and Technical Support Document, please contact HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

To initiate a support request, please use the numbers below or visit [www.hp.com.au](http://www.hp.com.au) and select the "Customer Service" option for the most current list of phone support numbers.

| Product   | Phone   |
|---|---|
| Support for all HP Products except those listed separately below  | 13 10 47<br>If dialing internationally: +61 2 8278-1039     |
| DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415 | 1300 721 147<br>If dialing internationally: +61 2 8934 4380 |

For further information on consumer rights, visit [www.consumerlaw.gov.au](http://www.consumerlaw.gov.au) and [www.accc.gov.au](http://www.accc.gov.au).

## Nueva Zelanda

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Tabla B-2 Support phone numbers

| Product   | Phone   |
|---|---|
| Support for all HP Products except those listed separately below  | 0800 449 553<br>If dialing internationally: +61 2 8031-8317 |
| DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415 | 0800 441 147<br>If dialing internationally: +61 2 8934 4380 |

## Reino Unido, Irlanda y Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austria, Bélgica, Alemania y Luxemburgo

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH, Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Bélgica, Francia y Luxemburgo

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« *Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« *Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## España

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Dinamarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Noruega

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innstår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Suecia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grecia y Chipre

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Hungría

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségrére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## República Checa

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonné práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonné záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Eslovaquia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonnych nárokov voči predávajúcemu z vás, ktoré spočívajú v nesúlade vlastnosti tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonné záruka spotřebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebitalia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentenkiego ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bulgaria

Ограничена гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничена гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околоръстен Път № 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничена гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничена гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителеля ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничена гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumanía

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Bélgica y Países Bajos

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piisparkallontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:ltä tai myyjältä.

## Eslovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinjih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Croacia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Letonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovės, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiama dvių metų laikotarpio garantija dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo jvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytais vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlirkti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dvių metų įstatymais nustatyta garantią.

## Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/nonjudicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiiid.

## Rusia

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## Declaración de garantía limitada para cartuchos de impresión, tambores de creación de imágenes y unidades de procesamiento de imágenes HP que se usan con las impresoras HP LaserJet, las impresoras láser HP y Samsung

Este producto está cubierto por la garantía comercial/limitada de HP en países/regiones autorizados para su uso/distribución.

Para obtener los detalles completos de la garantía, consulte: [hp.com/toner/info](http://hp.com/toner/info)

# Política de HP sobre consumibles que no son Original HP

HP no recomienda el uso de cartuchos de tóner, nuevos o reacondicionados, que no sean Original HP.



**NOTA:** Para los productos de impresión HP, el uso de un cartucho de tóner que no sea Original HP o que haya sido recargado no afecta a la garantía ni a los contratos de asistencia entre HP y el cliente. No obstante, si el fallo o el daño del producto resulta atribuible al uso de un cartucho de tóner que no es Original HP o que ha sido recargado, HP facturará las tarifas de tiempo y materiales estándares que resulten de reparar el producto de ese fallo o daño en concreto.

## Sitio Web contra falsificaciones HP

Vaya a [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) cuando instale un cartucho de tóner HP y aparezca un mensaje en el panel de control que indique que el cartucho no es Original HP. De este modo, HP podrá ayudarle a determinar si el cartucho es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Es posible que el cartucho de tóner no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- En la página de estado de los consumibles se indica que se ha instalado un consumible que no es Original HP.
- Si tiene un gran número de problemas con el cartucho.
- El cartucho tiene un aspecto diferente al habitual (por ejemplo, si el embalaje es diferente al habitual de HP).

## Datos almacenados en el cartucho de tóner

Los cartuchos de tóner HP que se usan con este producto tienen un chip de memoria que ayuda en el funcionamiento del producto.

Además, este chip de memoria recopila un conjunto limitado de datos sobre el uso del producto, que puede incluir la siguiente información: la fecha en que se instaló el cartucho de tóner por primera vez, la fecha en que se utilizó el cartucho de tóner por última vez, el número de páginas impresas con el cartucho de tóner, la cobertura de página, los modos de impresión utilizados, todos los errores de impresión que se hayan producido y el modelo de producto. Esta información contribuye a que HP diseñe en el futuro productos que satisfagan las necesidades de impresión de nuestros clientes.

Los datos recopilados por el chip de memoria del cartucho de tóner no contienen información que pueda utilizarse para identificar a un cliente o usuario del cartucho de tóner del producto que utilizan.

HP recopila una muestra de los chips de memoria procedentes de los cartuchos de tóner devueltos al programa gratuito de devolución y reciclaje de HP (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Los chips de memoria de esta muestra se leen y se estudian para mejorar los futuros productos de HP. Es posible que los socios de HP que colaboran en el reciclaje de estos cartuchos de tóner también tengan acceso a estos datos.

Cualquier tercera parte que posea el cartucho de tóner podría tener acceso a la información anónima que contiene el chip de memoria.

## Contrato de licencia de usuario final

LEA DETENIDAMENTE ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO DE SOFTWARE:

Este Contrato de licencia del usuario final (en lo sucesivo, "CLUF") es un acuerdo legal establecido entre (a) el usuario (un individuo o una sola entidad) y (b) HP Inc. (en adelante, "HP"), que rige el uso de cualquier Producto

de software instalado o puesto a su disposición por HP para su uso con un Producto HP (en lo sucesivo, "Producto HP") y que de ningún modo está sujeto a un contrato de licencia independiente establecido entre el usuario y HP o sus proveedores. Otro software puede contener un CLUF en su documentación en línea. El término "Producto de software" hace referencia a software informático y puede incluir soportes asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea".

Es posible que el Producto HP incluya una enmienda o un anexo de este CLUF.

LOS DERECHOS DEL PRODUCTO DE SOFTWARE SE OFRECEN ÚNICAMENTE CON LA CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CLUF. AL INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR O HACER CUALQUIER OTRO USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, EXPRESA SU CONFORMIDAD CON LOS TÉRMINOS DE ESTE CLUF. SI NO ACEPTE ESTOS TÉRMINOS DE LICENCIA, SU ÚNICA OPCIÓN ES DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR (HARDWARE Y SOFTWARE) EN UN PLAZO DE 14 DÍAS PARA OBTENER UNA DEVOLUCIÓN, SUJETA A LA POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN DEL SITIO DE COMPRA.

ESTE CLUF ES UN ACUERDO GLOBAL Y NO ES ESPECÍFICO DE NINGÚN PAÍS, ESTADO O TERRITORIO CONCRETO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE COMO CONSUMIDOR DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN LA LEGISLACIÓN SOBRE CONSUMO PERTINENTE DE SU PAÍS, ESTADO O TERRITORIO, CON INDEPENDENCIA DE CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF EN SENTIDO CONTRARIO, NINGUNA DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF AFECTA A LOS DERECHOS O COMPENSACIONES LEGALES INELUDIBLES DE LOS QUE PUEDA DISFRUTAR DE ACUERDO A LA LEGISLACIÓN DEL CONSUMIDOR, Y ESTE CLUF ESTÁ SUJETO A DICHOS DERECHOS Y COMPENSACIONES. CONSULTE LA SECCIÓN 16 PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN ACERCA DE SUS DERECHOS COMO CONSUMIDOR.

**1. CONCESIÓN DE LICENCIA.** HP le concede los siguientes derechos siempre que cumpla con todos los términos y condiciones de este CLUF:

- a.** Uso. Puede utilizar el Producto de software en un único equipo (en adelante, "Su equipo"). Si el Producto de software se le proporciona a través de Internet y la licencia autoriza originalmente su uso en más de un equipo, puede instalar y utilizar el Producto de software en estos equipos. No puede separar los componentes del Producto de software para su uso en más de un equipo. No tiene el derecho de distribución del Producto de software, ni tiene el derecho de modificar el Producto de software o desactivar cualquier función de licencia o control del Producto de software. Puede cargar el Producto de software en la memoria temporal (RAM) de su equipo siempre que sea con el fin de utilizar dicho Producto de software.
- b.** Almacenamiento. Puede copiar el Producto de software en la memoria local o en un dispositivo de almacenamiento del Producto de HP.
- c.** Copia. Puede archivar o realizar copias de seguridad del Producto de software, siempre que las copias contengan todos los avisos de propiedad originales del Producto de software y su uso esté destinado únicamente a fines de copia de seguridad.
- d.** Reserva de derechos. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le han concedido expresamente en el presente CLUF.
- e.** Software gratuito. A pesar de los términos y las condiciones de este CLUF, la totalidad o cualquier parte del Producto de software que constituya software que no pertenezca a HP o software proporcionado con una licencia pública por terceros ("Software gratuito") dispondrá de una licencia sujeta a los términos y condiciones del contrato de licencia de software que acompañe a dicho Software gratuito, ya sea en la forma de términos de un acuerdo por separado, una licencia de aceptación incluida en el paquete físico o una licencia electrónica en la que se acepten los términos en el momento de la descarga. El uso del Software gratuito está plenamente regido por los términos y condiciones de dicha licencia.

- f.** Solución de recuperación. Cualquier solución de recuperación de software proporcionada con su Producto HP o para este, ya sea una solución basada en el disco duro, una solución de recuperación externa basada en soportes (por ejemplo, disquete, CD o DVD) o una solución equivalente proporcionada de cualquier otra forma, solo puede utilizarse para restablecer el disco duro del Producto HP con el que la solución de recuperación se adquirió originalmente o para este. El uso de cualquier software del sistema operativo de Microsoft contenido en dicha recuperación está regido por el Contrato de licencia de Microsoft.
  - 2. ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Producto de software identificado como una actualización, en primer lugar debe disponer de la licencia del Producto de software original identificado por HP para optar a la actualización. Después de actualizar, no podrá seguir utilizando el Producto de software original que le ha permitido optar a la actualización. Al utilizar el Producto de software, también acepta que HP pueda acceder automáticamente a su Producto HP cuando esté conectado a Internet, con el objetivo de comprobar la versión o el estado de ciertos Productos de software. Asimismo, podrá descargar e instalar automáticamente actualizaciones de dichos Productos de software en su Producto HP para obtener nuevas versiones o actualizaciones, necesarias para mantener la funcionalidad, el rendimiento o la seguridad del Software de HP y de su Producto HP y facilitar el suministro de soporte u otros servicios. En algunos casos, en función del tipo de actualización, se le proporcionarán notificaciones (a través de mensajes emergentes u otras formas), que pueden solicitar que inicie la actualización.
  - 3. SOFTWARE ADICIONAL.** Este CLUF se aplica a las actualizaciones o complementos del Producto de software original proporcionados por HP, a menos que HP indique otros términos junto con la actualización o el complemento. En caso de conflicto entre los términos, prevalecerán los otros términos.
  - 4. TRANSFERENCIA.**

    - a.** Terceros. El usuario inicial del Producto de software puede realizar una única transferencia de dicho producto a otro usuario final. Cualquier transferencia debe incluir todos los componentes, soportes, materiales impresos, este CLUF y el Certificado de autenticidad, si procede. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que recibe el producto transferido debe aceptar todos los términos del CLUF. Tras la transferencia del Producto de software, su licencia finalizará automáticamente.
    - b.** Restricciones. No puede alquilar, arrendar ni prestar el Producto de software, ni utilizarlo para su uso comercial compartido o de oficina. No puede sublicenciar, asignar ni transferir la licencia o el Producto de software, salvo que se indique expresamente lo contrario en este CLUF.
  - 5. DERECHOS DE PROPIEDAD.** Todos los derechos de propiedad intelectual del Producto de software y la documentación del usuario son propiedad de HP o de sus proveedores y están protegidos por la ley, que incluye, a mero título enunciativo, las leyes de copyright, de secreto comercial y de marcas comerciales de EE. UU., así como otras leyes aplicables y disposiciones de tratados internacionales. No puede eliminar las identificaciones de producto, los avisos de copyright ni las restricciones de propiedad del Producto de software.
  - 6. LIMITACIÓN DE INGENIERÍA INVERSA.** No puede utilizar la ingeniería inversa, descompilar ni desmontar el Producto de software, a no ser que así lo indique la ley aplicable, con independencia de esta limitación, o cuando así lo indique expresamente este CLUF.
  - 7. VIGENCIA.** Este CLUF estará vigente a menos que finalice o sea rechazado. Este CLUF también concluirá si así se determina en función de las condiciones establecidas en él o en el caso de que no cumpla con los términos y condiciones de este CLUF.
  - 8. AVISO DE RECOPILACIÓN DE DATOS.**

## CONSENTIMIENTO DE LA RECOPILACIÓN/EL USO DE DATOS.

- a. Usted autoriza a HP y sus afiliados a recopilar, combinar y utilizar la información de cada usuario individual y dispositivo que proporcione en relación con los servicios de asistencia destinados al Producto de software. HP no usará esta información con fines de marketing sin su consentimiento. Obtenga más información acerca de las prácticas de recopilación de datos de HP en [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)
- b. HP utilizará las cookies y otras herramientas de tecnología web para recopilar información técnica anónima relacionada con el Software de HP y su Producto HP. Estos datos se utilizarán para proporcionar actualizaciones y soporte relacionado u otros servicios descritos en la Sección 2. HP también recopilará información personal, incluida su dirección IP u otra información sobre el identificador único asociada a su Producto HP, además de los datos que ha proporcionado durante el registro de su Producto HP. Además de proporcionar actualizaciones y soporte relacionado u otros servicios, estos datos se utilizarán para enviarle comunicaciones de marketing (en cualquier caso, con su expreso consentimiento cuando así lo requiera la ley aplicable).

En la medida en que lo permita la ley aplicable, al aceptar estos términos y condiciones, acepta la recopilación y el uso de datos anónimos y personales por parte de HP, sus sucursales y filiales, tal y como se describe en este CLUF y en la política de privacidad de HP: [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- c. Recopilación/uso por parte de terceros. Ciertos programas de software incluidos en su Producto HP se proporcionan a través de proveedores terceros y disponen de una licencia independiente (en adelante, "Software de terceros"). El Software de terceros puede instalarse y funcionar en su Producto HP incluso si selecciona no activar/adquirir dicho software. El Software de terceros puede recopilar y transmitir información técnica sobre el sistema (por ejemplo, la dirección IP, el identificador único del dispositivo, la versión de software instalada, etc.) y otros datos del sistema. Esta información se utiliza por terceros para identificar los atributos técnicos del sistema y garantizar que se haya instalado la versión más reciente del software en su sistema. Si no desea que el Software de terceros recopile esta información técnica ni le envíe automáticamente actualizaciones de versión, debe desinstalar el software antes de conectarse a Internet.

**9. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.** HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES PROPORCIONAN EL PRODUCTO «TAL COMO ESTÁ» Y CON TODOS LOS DEFECTOS QUE PUDIERA TENER, Y POR EL PRESENTE RECHAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA, OBLIGACIÓN Y CONDICIÓN, EXPRESA, IMPLÍCITA O REGLAMENTARIA, INCLUIDAS, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LAS SIGUIENTES GARANTÍAS: (i) DE TITULARIDAD Y NO INFRACCIÓN; (ii) DE COMERCIALIZIDAD; (iii) DE ADECUACIÓN PARA UN USO DETERMINADO; (iv) DE QUE EL PRODUCTO DE SOFTWARE FUNCIONARÁ CON CONSUMIBLES O ACCESORIOS QUE NO SEAN DE HP; Y (v), DE LA AUSENCIA DE VIRUS EN LO QUE RESPECTA AL PRODUCTO DE SOFTWARE. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas ni limitaciones en la duración de las garantías implícitas, por lo que el descargo de responsabilidad anterior puede no aplicarse en su totalidad en su caso.

**10. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Con sujeción a las leyes de la República Popular de China, con independencia de los daños en los que pudiera incurrir, la responsabilidad completa de HP y sus proveedores, según lo estipulado en este Contrato de licencia de usuario final, y el único recurso del que dispone para todo lo precedente, queda limitada al importe mayor de los dos siguientes: el importe que haya abonado realmente por el Producto de software o 5 dólares estadounidenses. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS NI CONSIGUIENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS CONFIDENCIALES Y CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, LOS DAÑOS PERSONALES O LA PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) DERIVADOS DE O EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A HP O A CUALQUIER PROVEEDOR DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS E INCLUSO SI LA SOLUCIÓN NO CUMPLE CON SU FIN ESPECÍFICO. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

- 11. CONSUMIDORES DEL GOBIERNO DE LOS EE. UU.** El software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales cumplen las normativas FAR 12.211 y 12.212 y están autorizados para el Gobierno de los EE. UU. de acuerdo con la licencia comercial estándar de HP.
  - 12. CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES DE EXPORTACIÓN.** Debe cumplir con todas las legislaciones y normativas de los Estados Unidos y otros países/regiones (en lo sucesivo, "Leyes de exportación") para garantizar que el Producto de software no (1) se exporte, directa o indirectamente, de forma que viole las Leyes de exportación o (2) se utilice para un fin no permitido por las Leyes de exportación como, por ejemplo, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas, entre otros.
  - 13. CAPACIDAD Y AUTORIDAD PARA CONTRATAR.** Declara haber alcanzado la mayoría de edad legal en su estado de residencia y, si procede, que dispone de la debida autorización de su empresa para formalizar este contrato.
  - 14. LEGISLACIÓN APLICABLE.** Este CLUF se rige por las leyes del país en el que se ha adquirido el equipo.
  - 15. CONTRATO COMPLETO.** Este CLUF (así como cualquier anexo o enmienda incluidos junto con el Producto de HP) conforma la totalidad del contrato establecido entre el usuario y HP en relación con el Producto de software, y reemplaza todas las comunicaciones orales o escritas, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Producto de software o cualquier otra cuestión tratada en este CLUF. Si los términos de las políticas de HP o de los programas de servicios de soporte entran en conflicto con los términos de este CLUF, prevalecerán los términos del presente CLUF.
  - 16. DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES.** Los consumidores en ciertos países o regiones, estados o territorios pueden beneficiarse de ciertos derechos legales y soluciones dentro del marco de legislación del consumidor, bajo el cual la responsabilidad de HP no puede ser excluida o limitada de acuerdo con la ley aplicable. Si adquirió el software como consumidor dentro del marco de legislación relevante de los consumidores en su país, región, estado o territorio, debe leer en el marco de la ley vigente y aplicar al máximo alcance permitido por la ley aplicable las disposiciones que se detallan en este CLUF (incluidos los descargos de responsabilidad de la garantía, las limitaciones y las exclusiones de responsabilidad).
- Consumidores de Australia:** Si adquirió el software como consumidor dentro del marco de la 'ley de consumidores de Australia' bajo el Acta de Competencia y Consumo de Australia de 2010 (Cth), sin importar ninguna otra disposición en este CLUF:
- a. el software incluye garantías que no se pueden excluir dentro del marco de la ley de consumidores de Australia, por ejemplo, que los bienes deben ser de una calidad aceptable y los servicios se deben proporcionar con la debida diligencia y competencia. Tiene derecho a obtener un reemplazo o reembolso si se produjera una avería grave y una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a una reparación o sustitución del Software si este no presenta una calidad aceptable y la avería no constituye una avería grave.
  - b. Ninguna disposición de este CLUF excluye, limita o modifica ningún derecho o compensación, garantía o término o condición implícito o exigido por la ley de consumidores de Australia, la cual no puede ser excluida o limitada de acuerdo con la ley aplicable; y
  - c. los beneficios proporcionados por las garantías explícitas de este CLUF se acumulan a cualquier otro derecho y compensación disponible bajo la ley de consumidores de Australia. Sus derechos dentro del marco de la ley de consumidores de Australia prevalecen en la medida en que discrepen con alguna de las limitaciones en la garantía expresa.
  - d. Es posible que el software recopile información generada por el usuario. Mediante el presente, HP le informa que, si HP realiza tareas de reparación de software, estas pueden resultar en la pérdida de esa información. En la medida en que lo permita la ley, las limitaciones y exclusiones de responsabilidad de HP detalladas en este CLUF son aplicables en el caso de que ocurra esta pérdida de información.

Si considera que le corresponde algún derecho de garantía bajo el presente acuerdo o cualquiera de las compensaciones mencionadas anteriormente, póngase en contacto con HP.

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Para iniciar una solicitud de asistencia o reclamo de garantía, llame al número de teléfono 13 10 47 (desde Australia) o +61 2 8278 1039 (desde el resto del mundo) o visite [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html) para consultar la lista más actualizada de números de teléfono del servicio de asistencia.

Si es un consumidor dentro del marco de la ley de consumidores de Australia y adquirirá el software o la garantía y los servicios de asistencia para el software para un uso o consumo diferente al personal, doméstico o familiar habitual, sin importar cualquier disposición en este CLUF, HP limita su responsabilidad frente a un incumplimiento de la garantía del consumidor de la siguiente manera:

- a. Suministro de los servicios de soporte o garantía del Software: a uno o más de los siguientes: reabastecimiento de los servicios o pago de los costes de reabastecimiento de los servicios.
- b. suministro del Software: a uno o más de los siguientes: reemplazo del Software o suministro de software equivalente; reparación del software; pago de los costos de reemplazar el software o de adquirir software equivalente; o pago de los costos de encargar la reparación del software; y
- c. De lo contrario, en la medida en que lo permita la ley.

**Consumidores de Nueva Zelanda:** en Nueva Zelanda, el Software incluye garantías que no se pueden excluir de acuerdo con la Ley de garantías del consumidor (Consumer Guarantees Act) de 1993. En Nueva Zelanda, Transacción del consumidor implica una transacción de una persona que adquiere productos para su uso personal o doméstico o para su consumo y no para su uso comercial. Los consumidores de Nueva Zelanda que adquieran productos para su uso o consumo personal, doméstico o familiar y sin fines comerciales ("consumidores de Nueva Zelanda") tienen derecho a la reparación, la sustitución o el reembolso en caso de que ocurra una avería y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. Un consumidor de Nueva Zelanda (tal y como se define anteriormente) puede recuperar los costos de devolver el producto al lugar de adquisición si se produce una infracción de la legislación de consumo de Nueva Zelanda; asimismo, si devolver los bienes a HP supone un costo significativo para el consumidor de Nueva Zelanda, HP se ocupará de recoger dichos bienes y correrá con los gastos correspondientes. Si alguno de los productos o servicios suministrados tiene un fin comercial, usted acepta que el Acta de Garantías de los Consumidores de 1993 no es aplicable, ya que, dada la naturaleza y el valor de la transacción, esto resulta justo y razonable.

La información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso. Cualquier otro producto mencionado en este documento puede ser una marca comercial de sus respectivas empresas. En la medida en que lo permita la ley, las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada en la presente guía se debe interpretar como constituyente de una garantía adicional. En la medida en que lo permita la ley aplicable, HP no será responsable de las omisiones ni de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento.

## Servicio de reparación por parte del cliente

Los productos HP están diseñados con numerosas piezas de autorreparación del cliente (CSR) con el fin de minimizar el tiempo de reparación y permitir una mayor flexibilidad a la hora de realizar sustituciones de piezas defectuosas. Si durante el período de diagnóstico HP identifica que la reparación puede llevarse a cabo mediante una pieza CSR, HP le enviará directamente la pieza para que pueda sustituirla usted mismo. Existen dos categorías de piezas CSR: 1) Piezas cuya autorreparación del cliente es obligatoria. Si solicita que HP realice la sustitución de las piezas, se le cargarán los costes de desplazamiento y de mano de obra que requiera el servicio. 2) Piezas cuya autorreparación del cliente es opcional. Estas piezas también están diseñadas para la autorreparación del cliente. Sin embargo, si necesita que HP realice la sustitución, no se le cargará ningún coste adicional, según el servicio de garantía especificado en su producto.

Dependiendo de la disponibilidad y la ubicación geográfica, las piezas CSR se enviarán para su recepción al siguiente día laborable. La entrega en el mismo día o en cuatro horas se ofrece también con un cargo adicional, siempre que la ubicación geográfica lo permita. Si requiere asistencia, puede llamar al centro de asistencia técnica de HP y un técnico le ayudará por teléfono. HP especifica en los materiales enviados con una pieza CSR de recambio si debe enviar a HP la pieza defectuosa. En los casos en los que se tenga que devolver la pieza defectuosa a HP, deberá enviar la pieza defectuosa a HP dentro de un período de tiempo, normalmente en cinco (5) días laborables. En el envío, deberá incluir la pieza defectuosa y la documentación correspondiente en los materiales de envío suministrados. En caso de no enviar la pieza defectuosa, HP podrá cargarle los costes de la sustitución. En las autorreparaciones del cliente, HP correrá con los gastos de envío y la devolución de la pieza defectuosa, y elegirá el servicio de mensajería o empresa de transportes a utilizar.

## Asistencia técnica al cliente

Tabla B-3 Asistencia técnica al cliente

| Asistencia   | Enlaces URL   |
|--|---|
| Reciba asistencia telefónica para su país/región   | Los números de teléfono por país/región figuran en el prospecto incluido en la caja del producto, o en <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> |
| Tenga el nombre del producto, el número de serie, la fecha de compra y la descripción del problema preparados. |   |
| Obtenga asistencia por Internet las 24 horas y descargue utilidades de software y controladores                | <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>  |
| Obtener contratos de servicios o mantenimiento HP adicionales  | <a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>  |
| Registrar el producto  | <a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>  |

# C Programa de supervisión medioambiental de productos

En esta sección se describe el programa de gestión de productos respetuoso con el medio ambiente de HP.

## Protegiendo el medio ambiente

HP tiene el compromiso de proporcionar productos de calidad de forma responsable con el medio ambiente. Este producto está diseñado con varias características que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

## Producción de ozono

Las emisiones aéreas de ozono para este producto se han medido de acuerdo con un protocolo estandarizado y cuando los datos de dichas emisiones se aplican a un escenario de alta exposición en una oficina, HP puede determinar que no existe ninguna cantidad apreciable de ozono generada durante la impresión que supere cualquiera de los estándares o directrices de calidad del aire en interiores.

Referencias:

Método de prueba para la determinación de emisiones procedentes de los dispositivos generadores de copias impresas con respecto a la obtención de la etiqueta medioambiental para galardonar a los dispositivos de oficina con función de impresión; DE-UZ 205 – BAM; Enero de 2018

Basado en la concentración de ozono al imprimir durante 2 horas al día en una habitación de 30,6 metros cúbicos con una tasa de ventilación de 0,68 cambios de aire por hora con consumibles de impresión de HP.

## Consumo de energía

El uso de energía desciende de forma significativa en el modo preparado, de reposo o desactivado, que ahorra recursos naturales y dinero sin que afecte al alto rendimiento del producto. Los equipos de impresión y formación de imágenes de HP que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia de Protección Medioambiental de EE. UU. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:



Encontrará información adicional sobre modelos de productos de digitalización homologados por ENERGY STAR en:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Uso del papel

La función de impresión dúplex (manual o automática) y la posibilidad de imprimir varias páginas por hoja pueden reducir el consumo de papel y la consiguiente necesidad de recursos naturales.

## Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos están marcados de acuerdo con los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificar los plásticos para su reciclaje al final de la vida del producto.

## Consumibles de impresión de HP LaserJet

Los consumibles originales de HP están diseñados teniendo en cuenta el medio ambiente. HP hace que sea fácil conservar los recursos y el papel al imprimir. Y cuando haya terminado, facilitamos el reciclaje de manera gratuita<sup>1</sup>.

Todos los cartuchos de HP que se devuelven a HP Planet Partners pasan por un proceso de reciclaje de varias fases en la que se separan los materiales y se refinan para su uso como materias primas en cartuchos HP originales nuevos y productos cotidianos. Ningún cartucho HP original que se devuelva a través de HP Planet Partners se enviará jamás a un vertedero, y HP nunca rellena o revende cartuchos HP originales.

Para participar en el programa de devolución y reciclaje de HP Planet Partners, visite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Seleccione su país/área para obtener información sobre cómo devolver sus consumibles de impresión de HP. En todos los paquetes nuevos de cartuchos de impresión de HP LaserJet, encontrará la información y las instrucciones del programa en varios idiomas.

<sup>1</sup> La disponibilidad del programa varía. Para obtener más información, visite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## Papel

Este producto admite papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™) si el papel cumple con las recomendaciones de la *HP Laser Printer Family Print Media Guide* (Guía de medios de impresión de la familia de impresoras HP Laser). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™), de acuerdo con EN12281:2002.

## Uso restringido de materiales

Este producto de HP no contiene mercurio añadido.

## Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE e India)



Este símbolo significa que no debe eliminar su productos con el resto de desechos del hogar. En su lugar, debería proteger la salud y el medio ambiente enviando los residuos de aparatos a un punto de recogida exclusivo para el reciclaje de desechos eléctricos y equipos electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de desecho de residuos domésticos o consulte: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## Reciclaje de hardware electrónico

HP promueve el reciclaje de hardware electrónico usado entre sus clientes. Para obtener más información sobre reciclaje, consulte: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

## Información sobre reciclaje de hardware (Brasil)



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html](http://www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html)

## Sustancias químicas



HP se compromete a proporcionar información a sus clientes acerca de las sustancias químicas que se encuentran en nuestros productos de forma adecuada para cumplir con requisitos legales tales como REACH (Regulación CE Nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo). Encontrará un informe químico sobre este producto en: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach)

## Datos de alimentación del producto según el reglamento 1275/2008 de la Comisión de la Unión Europea

Para obtener los datos de alimentación del producto, incluido el consumo de energía del producto en modo de espera de red si todos los puertos de red con cable están conectados y todos los puertos de red inalámbrica están activados, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración ECO de TI del producto en [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html)

## Información para el usuario de la etiqueta ecológica SEPA (China)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

## Normativa de la implementación en la etiqueta de energía de China para impresoras, faxes y copiadoras

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型能耗) 值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级, 等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Declaración de limitación de sustancias peligrosas (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## WEEE (Turquía)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## La tabla de sustancias/elementos peligrosos y su contenido (China)

电器电子产品中有害物质的名称及含有信息表

The Table of names and content information of hazardous substances  
in electrical and electronic products

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of  
Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



| 产品中有害物质的名称及含有信息表  |                              |           |           |                 |                |                  |                    |                     |                   |                          |
|-------------------|------------------------------|-----------|-----------|-----------------|----------------|------------------|--------------------|---------------------|-------------------|--------------------------|
| 部件名称<br>Part name | 有害物质<br>Hazardous substances |           |           |                 |                |                  |                    |                     |                   |                          |
|                   | 铅<br>(Pb)                    | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr(VI)) | 多溴联苯<br>(PBBs) | 多溴二苯醚<br>(PBDEs) | 邻苯二甲酸二正丁酯<br>(DBP) | 邻苯二甲酸二异丁酯<br>(DIBP) | 邻苯二甲酸丁苄酯<br>(BBP) | 邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯<br>(DEHP) |
|                   | 打印引擎                         | ×         | ○         | ○               | ○              | ○                | ○                  | ○                   | ○                 | ○                        |
| 控制面板              | ×                            | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                | ○                  | ○                   | ○                 | ○                        |
| 塑料外壳              | ○                            | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                | ○                  | ○                   | ○                 | ○                        |
| 格式化板组件            | ×                            | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                | ○                  | ○                   | ○                 | ○                        |
| 碳粉盒               | ×                            | ○         | ○         | ○               | ○              | ○                | ○                  | ○                   | ○                 | ○                        |

注 1: ○ : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

Note 1: ○ : denotes that the content of said hazardous substance in all of the homogeneous materials in the said part does not exceed the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

× : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

× : denotes that the content of said hazardous substance in at least one of the homogeneous materials in the said part exceeds the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

注 2: 以上未列出的部件,表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

Note 2: Parts not listed above indicate that the content of hazardous substances contained therein does not exceed the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

## Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Puede obtener las hojas de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) de los consumibles con sustancias químicas (por ejemplo, el tóner) en el sitio web de HP [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## EPEAT

Muchos productos de HP están diseñados para cumplir con los estándares de EPEAT. EPEAT es una clasificación medioambiental exhaustiva que ayuda a identificar cuáles son los equipos electrónicos más respetuosos con el medio ambiente. Para obtener más información sobre EPEAT, vaya a [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Para obtener más información sobre los productos registrados EPEAT de HP vaya a [www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html](http://www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html)

# Declaración de la condición de presencia de marcado de sustancias restringidas (Taiwán)

## 台灣限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

| 單元 Unit                              | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |                |                |   |                                     |   |
|--------------------------------------|--|----------------|----------------|---|-------------------------------------|---|
|                                      | 鉛 Lead (Pb)  | 汞 Mercury (Hg) | 鎘 Cadmium (Cd) | 六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB) | 多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) |
| 列印引擎<br>Print engine                 | —  | ○              | ○              | ○   | ○                                   | ○   |
| 外殼和紙匣<br>External Casing and Trays   | ○  | ○              | ○              | ○   | ○                                   | ○   |
| 電源供應器<br>Power Supply                | —  | ○              | ○              | ○   | ○                                   | ○   |
| 電線<br>Cables                         | ○  | ○              | ○              | ○   | ○                                   | ○   |
| 印刷電路板<br>Print printed circuit board | —  | ○              | ○              | ○   | ○                                   | ○   |
| 控制面板<br>Control panel                | —  | ○              | ○              | ○   | ○                                   | ○   |
| 碳粉匣<br>Cartridge                     | ○  | ○              | ○              | ○   | ○                                   | ○   |

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。  
Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

TWR-LI-PK-SF-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 [hp.com/support](http://hp.com/support)。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to [hp.com/support](http://hp.com/support). Select Find your product, and then follow the on-screen instructions.

## Para obtener más información

Para obtener información sobre asuntos medioambientales:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente
- Sistema de gestión medioambiental de HP
- Programa de reciclaje y devolución al final de su vida útil de HP
- Hojas de datos sobre seguridad de los materiales

Visite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment)

Además, visite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)

---

## D Información sobre normativas

En esta sección se describen las declaraciones reglamentarias.

## Declaraciones normativas

La impresora cumple los requisitos de producto de las oficinas normativas de su país/visión.

### Aviso reglamentario de la Unión Europea y Reino Unido



Products bearing the CE marking and UK marking comply to applicable EU Directives and the equivalent UK Statutory Instruments and can operate in at least one EU Member State and in United Kingdom. The full EU and UK Declaration of Conformity can be found at the following website: [hp.eu/certificates](http://hp.eu/certificates) (Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)

The point of contact for regulatory matters:

For EU: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spain

For UK: HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Email: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

### Números de modelo normativo

A fin de identificar el modelo según las normativas, al producto se le asigna un número de modelo normativo. Los números de modelo reglamentario no deben confundirse con los nombres comerciales o los números de producto.

Tabla D-1 Números de modelo normativo

| Número de modelo del producto | Número normativo de modelo |
|-------------------------------|----------------------------|
| HP Color LaserJet Pro 3201dw  | SHNGC-2200-01              |
| HP Color LaserJet Pro 3202dw  |                            |
| HP Color LaserJet Pro 3203dw  |                            |
| HP Color LaserJet Pro 3288dw  |                            |
| HP Color LaserJet Pro 3288dn  | SHNGC-2200-00              |
| HP Color LaserJet Pro 3202dn  |                            |
| HP Color LaserJet Pro 3203dn  |                            |

### Normas de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se designan para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. No obstante, no es posible garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la

recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia mediante uno o varios de los métodos que se describen a continuación:

- Reorientación o reubicación de la antena receptora.
- Aumente el espacio de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o a un circuito distinto del que utiliza el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.



**NOTA:** Cualquier cambio o modificación en la impresora que no haya sido aprobado expresamente por HP podría anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Se requiere el uso de un cable de interfaz blindado para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B en la Parte 15 de las normas de la FCC.

## Canadá: Declaración de cumplimiento con la norma ICES-003 de Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Instrucciones del cable de alimentación

Asegúrese de que la fuente de alimentación sea adecuada para el voltaje del producto. La especificación del voltaje se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 110-127 Vca o 220-240 V CA y 50/60 Hz.

Conecte el cable de alimentación entre el producto y una toma de CA con conexión a tierra.



**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al producto, utilice solo el cable de alimentación que se proporciona con él.

### Seguridad láser

El CDRH (Center for Devices and Radiological Health o centro para salud radiológica y dispositivos) de la FDA (Administración de Drogas y Alimentos) de los Estados Unidos ha establecido normativas para los productos láser fabricados desde el 1 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo se ha certificado como un producto láser de "Clase 1" según el estándar de rendimiento de radiación del Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) de EE. UU. de acuerdo con la Ley de Control de la Radiación para la Salud y la Seguridad de 1968. Puesto que la radiación emitida dentro del dispositivo queda completamente confinada dentro de los alojamientos de protección y las cubiertas externas, el rayo láser no puede escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal por parte del usuario.



**¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Para otros asuntos reglamentarios en EE. UU./Canadá, póngase en contacto con:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, EE. UU.

E-mail de contacto: (techregshelp@hp.com) o teléfono de contacto: +1 (650) 857-1501

## Declaración de seguridad láser para EMEA

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 PARA CONSUMO

EN: 50689:2021

## Declaración de láser para Finlandia

### Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro 3201-3204/3288, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Color LaserJet Pro 3201-3204/3288 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alittiina näkymättömällesasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso sääteeseen.

### VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin sääteilyominaisuksista: Aallonpituuus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Declaración GS (Alemania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## Declaraciones de países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Noruega, Suecia)

### Dinamarca:

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikpropvens jord.

### Finlandia:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### Noruega:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### Suecia:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## Declaración sobre puerto USB BSMI de Taiwán (Walk-up)

El puerto USB frontal (puerto walk-up) situado en la parte frontal, superior o lateral del producto suele utilizarse con pendrives.

## Conformidad eurasiática (Armenia, Bielorrusia, Kazajstán, Kirguistán, Rusia)

### Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположеннном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Местные представители

Россия: ООО "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: + 7 7 27 355 35 52

### **Жергілікті өкілдіктері**

**Ресей:** ООО "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл- Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## Declaraciones sobre la funcionalidad inalámbrica

Las declaraciones de esta sección son aplicables exclusivamente a modelos de impresoras compatibles con funcionalidad inalámbrica.

### Declaración de conformidad FCC de Estados Unidos

#### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ PRECAUCIÓN:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

### Declaración para Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

### Declaración para Bielorrusia

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркована знаком соответствия ТР BY.



### Declaración ANATEL para Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Declaraciones para Canadá

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Declaraciones sobre requisitos inalámbricos del Ministerio de industria e información de China

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

## Declaración para Corea

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파통신 가능성이 있음으로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는경우)

## Declaración para Taiwán (Chino tradicional)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

## Productos que funcionan con 5 GHz de Industry Canada

**⚠ PRECAUCIÓN:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

## Declaración de la NCC de Taiwán: (solo para 5 GHz)

應避免影響附近雷達系統之操作。

## Exposición a la radiación de radiofrecuencia (Canadá)

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

## Aviso de normativa europea

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

## Aviso sobre el uso del producto en Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарты 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Declaración de México

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Declaración para Tailandia

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.



**NOTA:** Marcado inalámbrico de telecomunicaciones para productos aprobados tipo ICTQC.

### Impresora con seguridad dinámica habilitada

Esta impresora está diseñada para funcionar solo con cartuchos que dispongan de un chip de HP nuevo o reutilizado. Un chip de HP reutilizado permite el uso de cartuchos reutilizados, rellenados o reacondicionados.

La impresora utiliza medidas de seguridad dinámica para bloquear los cartuchos con un chip que no sea de HP. Las actualizaciones periódicas de firmware que se realizan a través de Internet mantienen la eficacia de las medidas de seguridad dinámica y bloquean los cartuchos que funcionaban anteriormente.

Las actualizaciones pueden mejorar, reforzar o ampliar las funcionalidades y características de la impresora, ofrecer protección frente a amenazas para la seguridad o servir a otros fines, además de impedir que los cartuchos que cuenten con un chip que no sea de HP funcionen en la impresora, incluidos cartuchos que sí funcionan actualmente. A menos que estés inscrito en determinados programas de HP como Instant Ink o utilices otros servicios que requieran actualizaciones automáticas de firmware en línea, la mayoría de las impresoras HP pueden configurarse para recibir actualizaciones de forma automática o con una notificación que te permita decidir si quieres actualizarla o no. Para obtener más información sobre seguridad dinámica y cómo configurar las actualizaciones de firmware en línea, consulta [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).